

Ліва

**ТЫДНЁВІК
БЕЛАРУСКАГА
ГРАМАДСКА-
КУЛЬТУРНАГА
ТАВАРЫСТВА**

№ 2 (1141)

ГОД XXIII

БЕЛАСТОК 8 СТУДЗЕНЯ 1978 г.

ЦАНА 60 гр.



Хлопцы са звяздою.

Фота Я. Цямушэцкага.

Бягучы 1978 год упішашца ў гісторыю горада Беластока знамянальнай падзеяй — дзейнічаючы ў ім Лялечны факультэт Дзяржаўнай вышэйшай тэатральнай школы імя А. Зельверовіча ў Варшаве сёлета выпускаць першых сваіх абсалвентаў. І так, побач з лекарамі з Мэдыцынскай акадэміі, інжынерамі розных напрамкаў з Палітэхнікі, спецыялістамі па разнастайных дзялянках гуманістыкі з беластоцкага

зацікаўленне лялькай і тэатрам не змясцілася толькі ў лялечным тэатры — ён ужо 20 год супрацоўнічае з Польскай тэлевізіяй, і пастаніўкі з яго прозвішчам мы часта бачым на экранях нашых тэлевізараў. У 1974 г., калі дзякуючы намаганням дырэктара Беластоцкага лялечнага тэатра **К. Рау** паўстаў у нашым горадзе Лялечны факультэт, Я. Вількоўскі згадзіўся ўзначаліць яго як дэкан, каб унесці свой уклад і ў падрыхтоўку маладых кадраў для лялечных тэатраў нашай краіны.

у цэнтры горада, мы робім намаганні адкрыць у нас рэжысёрскі факультэт, стварыць спецыяльны Студэнцкі лялечны тэатр, выдатна павялічваем памяшканне нашай школы. Усё гэта знаходзіць усебаковую падтрымку і дапамогу з боку беластоцкіх партыйных і адміністрацыйных уладаў. З вялікай прыхільнасцю адносіцца да нашага факультэта рэктар Дзяржаўнай вышэйшай тэатральнай школы **Т. Ламніцкі** і сенат школы.

А хто яны, першыя выпускнікі факультэта, і што думаюць пра сваю прафесію? Са значнай іх грамадскай я пазнаёміўся ў часе пастаноўкі ім'я п'есы С. Абрамава і С. Праабражэнскага „Вялікі Іван“ у перакладзе на польскую мову У. Ярэмы. Гэта якраз была іх дыпломная пастаноўка або інакш — практычны экзамен маладых актёраў. Сярод іх аказалася некалькі радавітых беластагчан.

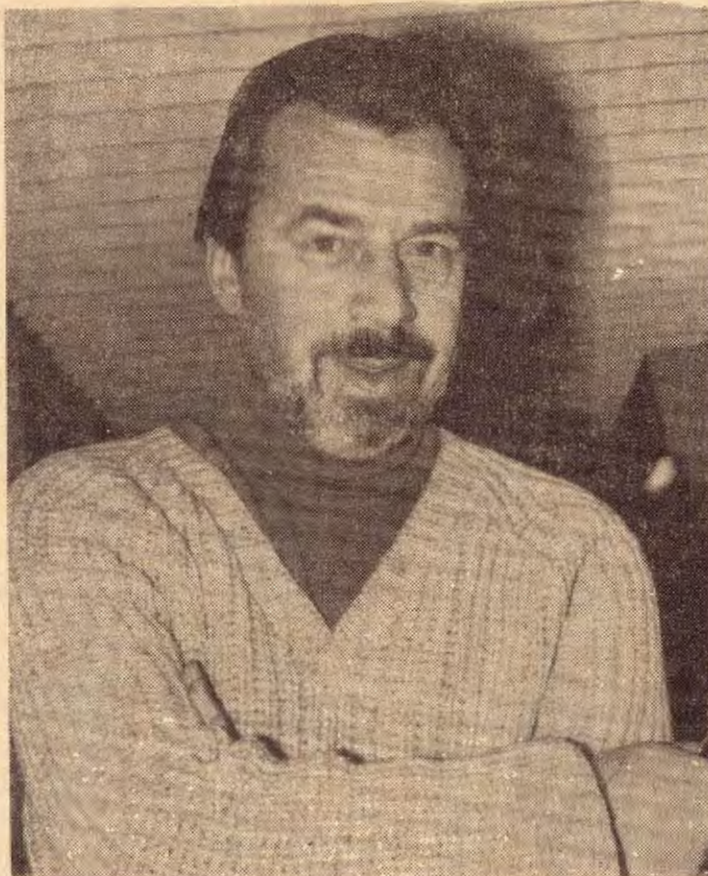
(Працяг на стар. 4)

ПЕРШЫЯ

Філіяла Варшаўскага ўніверсітэта пачаюць выходзіць у свет і артысты, што спазналі таямніцы сцэнічнага майстэрства ў беластоцкай мастацкай школе!

Выкладаюць у ёй высокакваліфікаваныя спецыялісты ў асноўным з Варшавы, а ўзначальвае гэты калектыў вядомы ў Польшчы і па-за яе межамі заслужаны актёр-лялечнік і тэатральны дзеяч, дэкан факультэта **Ян Вількоўскі**. Імкнецца ён перадаць маладым свае вялікія веды і невягчэрны вопыт, што здабыў на працягу дзесяцігоддзяў актыўнай працы на ніве польскага лялечнага тэатра. Я. Вількоўскі ад самага пачатку звязаны з гэтым тэатрам. Належыць да той групы, што ў пасляваенны час распачала адраджэнне польскага лялькаства, і да якой, між іншым, належалі: Уладзіслаў Ярэма, Я. Кільян-Станіслаўская, Г. Рыль. Яго

— Гэта ж нашыя першародныя, — з хваляваннем кажа ён пра сваіх першых беластоцкіх выпускнікоў. — Надта ж цяжка будзе нам з ім развітацца. Але такі ўжо лёс бацькоў: раней ці пазней дзеці выходзяць з-пад іх апекі. А ўсе яны абяцаюць быць вельмі добрымі актёрамі, сапраўднымі мастакамі сваёй справы. Зрэшты, выходзілі мы іх не для сякіх-такіх лялечных тэатрыкаў, але для такога тэатра лялек, які мае ажыццяўляць велічны мастацкія, грамадскія і палітычныя заданні. Першы наш выпуск абсалвентаў — гэта яшчэ адзін з крокаў да ўзвышэння Беластока як аднаго з вядучых цэнтраў лялечнага тэатральнага мастацтва ў нашай краіне. А неўзабаве Беласток стане такім цэнтрам і ў еўрапейскім маштабе. У хуткім часе будзе здарэны ў карыстанне новы лялечны тэатр



Дэкан беластоцкага лялечнага факультэта Дзяржаўнай вышэйшай тэатральнай школы ў Варшаве Ян Вількоўскі.



БЕЛАРУСКАЯ МОВА

Лёс не адзін
табой абавяжэты,
Мова-сялянка
і мова паэтаў.
Дзякуй табе, мая светлая,
За долю песні прыветнай.

Гукам шчаслівым і ласкавым
Ці несучынаю скрутаю
Я цябе, мая ластаўка,
Не адрываюся-слухаю...

Сілу сваю выпраствала
Ты з-пад чарноты вязкай.
Дыхае слова простае
Свежасцю праславянскай.

Сціпляя, ды не кволая —
Гордаю быць умела.
Вечна балючым полымем
Хатынь твая палымела...

Стала ты мне не страчаным
І на мяжы пакаленняў
Благаслаўленнем матчыным,
Бацькаўшчыны сумленнем.

СЛОВА

Прываба слова дзіўная
і гукаў,
Што гэта слова для другіх
сплятаюць...
І смага неадольная, як тайна, —
Так
да яго парыва цягнеш рукі.

Яму даўно ў табе балюча цесна.
Яно даўно жаданае, жывое —
Як ненароджанае дзіцянятка тое,
Што толькі ў думках і нясеіш
і песьціш...

Хай прысмыліш, нібы адчайна босы,
На вузальках сваіх гарачых думак.
Ад крыўды мой найверны паратунак:
Ідзі.

Сваё
сказаць не бойся.

Любоў Тарасюк

З БЕЛАРУСКАЙ ЛІТАРАТУРЫ

Змітрок Бядуля

НА КАЛЯДЫ К СЫНУ

Хмаркі насіліся над лесам.

Розныя па колеру і фасону яны часта ахаплялі вялікую частку неба і тварылі багатыя малюны к таямным казкам стагоддзяга лесу.

...Чаго-чаго ў іх не было!

Цэлыя гарады з дэўнымі замчышчамі, горы, выспы, азёры, агнёвыя звыры, працэсі святых у белых вопратках, незлічоныя легіёны ваякаў на конях...

...На хмаркі і на лес часта любіла пазіраць старая ўдава Тэклія, жонка нябожчыка Цыпука, палясоўшчыка пана Шчубальскага.

Жыла Тэклія адна ў старой хатцы, на пагорку ля лесу, хадзіла на падзённую, бокам-скокам, туды-сюды і неяк гадавалася.

...Яна любіла пазіраць на стары лес і на сівыя хмаркі доўга-доўга, і старыя вочы прыкрываў смутак: успаміны старадаўнія, як цені, лезлі ў яе душу, пралацеўшыя гады маляваліся ёй ясна, жыва, быццам перад вачыма бачыць яна ўсё... Надта шкадаваць пройдзены час няма чаго — помніць яшчэ і цяпер пабоі і лаянкі п'янага Цыпука.

Затое адну пацеху мае яна, якая гоіць раны, адна надзея, — гэта ядыны сын яе, Лаўручок.

...Усё жыццё яна была загнана ўсімі, і калі нават былі хвілі радасці, то вочы не пакідалі выразу вечнага смутку.

Думала яна аб сыне сваім, які жыве ў вялікім горадзе, думала і цешылася... Жыве ён сабе там панам, як людзі кажуць...

Лаўручок яе, быўшы яшчэ хлопчыкам гадоў дзесяці, спадабаўся вельмі пану Шчубальскаму за прыгожы від і спрытны розум. Вяздзетны пан забраў яго к сабе, адзяваў па-панску і, падвучыўшы крыху, аддаў пасля ў горад вучыцца.

(Працяг на стар. 4)



РОСТ АКІЯНАЎ — ЗАГАДКА ПЛАНЕТЫ

Гадоў пятнаццаць назад вывучэнне пасярэдне-акіянічных хрыбтоў, якія няспыннай стужкай апыраджаюць увесь зямны шар, і спадарожных прагібаў (рыфтаў) прывяло некаторых вучоных да думкі, што ў гэтых зонах дно акіяна разрастаецца за кошт выпіскання вязкага глыбіннага рэчыва і расцягвання яго на абодва бакі ад рыфтаў. Пазней гэта гіпотэза знайшла важнае пацвярджэнне ў шэрагу фактаў. Так, напрыклад, высветлілася, што пароды, з якіх складаецца ложа акіяна, маладзей за 200 мільянаў гадоў, у той час як узрост самой Зямлі — мільярд гадоў; што з глыбінь да рыфтаў ідзе магутны цеплаваты патак і наотул гэта вельмі актыўная зона зямной кары; што полемагнітныя і палеакліматычныя даныя таксама сведчаць аб раскоўванні акіянічнага дна...

У выніку многія геалагі і геофізікі прыйшлі да вываду, што Атлантычны, Індыйскі і Паўночны Ледавіты акіяны ўзніклі прыкладна 150-180 мільянаў гадоў назад і з таго часу паступова разрастаюцца. А Ціхі акіян? Ці з'яўляецца ён выключэннем з правілаў?

Даныя па гэтай праблеме нядаўна праналізавалі саветскія геалагі В. Ф. Вліноў. Ааналіз прывёў да вываду, што на працягу апошніх 180-200 мільянаў гадоў павялічылася не толькі плошча, але і глыбіня Ціхага акіяна. У ім ёсць усе тыя ж прыкметы разрастання, якія выяўлены і ў іншых акіянах, прычым у рыфтавай зоне Ціхага акіяна дно разрастаецца ў 2-3 разы хутчэй, чым у Атлантыцы. Акрамя таго, у Ціхім акіяне вядомы зоны разрастання ложа і за межамі рыфтавых зон, напрыклад, у глыбакаводных жолабах. Але калі Ціхі акіян разрастаецца побач з іншымі акіянамі і нават хутчэй за іх, то гэта, магчыма, пацвярджае гіпотэзу аб павелічэнні паверхні зямнога шара прыкладна ў два разы за апошнія 180-200 мільянаў гадоў. Гэты вывад падмацоўваецца яшчэ і тым, што на кантынентах таксама існуюць вялікія зоны расцягвання зямной кары, а наяўныя складкі, здаецца, не могуць іх кампенсаваць. Калі, вядома, яны не атрымаюць іншага тлумачэння, гэта зусім магчыма.

Хоць прычыны такога бурнага (у геалагічным сэнсе) павелічэння Зямлі застаюцца дыскусійнымі, навінейшыя звесткі па разрастанню Сусветнага акіяна настолькі істотныя, што ў корані могуць змяніць уяўленне аб паходжанні і развіцці Зямлі, якое склалася.

БЕЛЬМАНДО ІДЗЕ ў БОЙ

Французскі акцёр Жан-Поль Бельмандо здымае кінакамедыю пад назвай „Жывёліна“. Яе гераіня — тыгрыца па мянушцы Амос. У адной са сцэн Бельмандо павінен адным ударам накаўціраваць тыгрыцу. Першы дубль гэтага эпізода ледзь не завяршыўся трагедыяй: Бельмандо ратаваў з лап раз'юшанай Амос. Аднак і пасля гэтага выпадку акцёр заявіў, што не мае намеру звяртацца за дапамогай да каскадэра і правядзе бой сам.

АКСЕЛЕРАЦЫЯ ПА-АМЕРЫКАНСКУ

Некалькі дзён паліцыя Нью-Йорка шукала злачынца, які ўкраў пяцігадовага хлопчыка. Ім аказалася... 12-гадовая дзяўчынка. Яна павяла хлопчыка ад дома, калі той гуляў з групай дзяцей. Затым пазваніла бацькам і аб'явіла свае ўмовы: запатрабавала выкуп: новую сукенку і 17 долараў, каб купіць пару туфляў...



З найлепшымі каляднымі пажаданнямі!

„НІВА“



Танец „Беларуская полька“ выконваюць вучні малодшых класаў.
Фота У. Казлова.

НЕ ПРОСТА ТАНЦОР...

КАРЭСАНДЭНЦЫЯ З БЕЛАРУСІ

Дата нараджэння Беларускага дзяржаўнага харэаграфічнага вучылішча — гэта 1945 год.

— У тэатры оперы і балету, адным з нешматлікіх уцалелых будынкаў, дзе і размясцілася наша нованароджанае вучылішча, — успамінае яго нязменны педагог Надзея Малахава, — не было ні вады, ні электрычнасці, на абграваванні. Не было крэслаў, люстраў і нават паркету — усё разграбілі фашысцкія варвары. Мы — артысты і выкладчыкі за кулісамі зрабілі сабе жыллё. Тэатр стаў нашым домам...

Пры адкрыцці вучылішча паўсталі і цяжкія маральнага характару:

— Сярод жадаючых прысвяціць сябе балету, — працягвае Надзея Малахава, — апрача дзяцей мы ўбачылі і сваіх даваенных вучняў — дарослых людзей, з якіх „вылепілі“ цяпер артыстаў, калі мінуў адпаведны час, было цяжка...

І ўсё ж такі выйсе было знойдзена. Заснавальнік і першы мастацкі кіраўнік вучылішча, выдатная саветская балерыня і вельмі добры педагог, Зінаіда Васільева адкрыла для гэтых „пераросткаў“ спецыяльны клас з паскораным навучаннем. Пасля трох год яны закончылі вучылішча і амаль усе ўвайшлі ў калектыв Беларускага тэатра оперы і балету, сталі вядомымі артыстамі сцэны.

А цяпер амаль увесь балет тэатра складаецца з выхаванкаў вучылішча. Гэта — народныя артысты рэспублікі Людміла Бжазоўская, Віктар Саркісян, заслужаныя артысты Ніна Паўлова, Юры Траян, Леанід Чахоўскі і шмат іншых. Сярод выпускнікоў вучылішча — а іх ужо звыш 500 — ёсць таксама і артысты танцавальных ансамбляў, і кіраўнікі калектываў мастацкай самадзейнасці: у вучылішчы апрача асноўнага аддзялення — класічнага танца, створана аддзяленне народнага танца.

Цалкам інакш, чым тады, трыццаць год таму назад, жыўца цяпер вучням вучылішча. У іх свой, належна абсталяваны будынак (праўда, і ён ужо не здавальняе: патрэбы павялічваюцца разам з ростам і мужаннем вучылішча — і ў будучыні плануецца пабудаванне новых будынак — сапраўдных палац служыцеляў Тэатра-опера). Ёсць і свой дасканалы абсталяваны інтэрнат.

— Вучылішча рыхтуе не проста танцоўшчыкаў, — кажа яго дырэктар Канстанцін Белавусаў, — Узрошчае і выходзіць яно ўсебакова развітых людзей. За

гады навучання нашыя выхаванкі праходзяць поўны курс сярэдняй адукацыі: як і ў школе, вучаюць матэматыку, гісторыю, літаратуру, хімію, фізіку, іншаземную мову. Аваляваюць яны і спецыяльнымі дысцыплінамі, такімі, як гісторыя тэатра і балету, выяўленчае мастацтва, эстэтыка. Часта педагогі праводзяць з імі „ўрокі“ ў канцэртных залах, на мастацкіх выстаўках. Арганізуюць вучням выстаўкі і іх уласнай творчасці, таму што свой волюны час многія з іх прысвячаюць малюванню, лепцы, разьбе па дрэву.

Характэрна, што яны не толькі прагна ўспрымаюць веды, але і дзяляцца імі: выступаюць з канцэртамі перад рабочымі прамысловых прадпрыемстваў, салдатамі Савецкай Арміі, вясковымі жыхарамі; памагаюць іх калектывам мастацкай самадзейнасці ў пастаноўцы танцавальных нумароў. Гэта значыць, кажучы вобразна, яны не разрываюць сувязей са сваімі крыніцамі, таму што іменна з гэтых самадзейных калектываў, з розных гарадоў і вёсак рэспублікі і прыйшлі яны ў вучылішча (а многіх „знайшлі“ там настаўнікі з вучылішча, што кожны год „вандруюць“ па рэспубліцы ў пошуках таленавітых дзяцей — прыродных танцораў).

Вучні ўдзельнічаюць — і не без добрых вынікаў — ва ўсеагульных і міжнародных аглядах і конкурсах, ім апалядзіравалі ў Польшчы, Турцыі, на Філіпінах. У іх рэпертуары — нялёгка класічныя партыі, фрагменты з балетаў „Шчаўкунчык“, „Спячая прыгажуня“, „Польмы Парыжа“, „Лебядзінае возера“, „Жызэль“, аднаактавы балет „Шпаеніяна“...

Яшчэ калі яны бываюць вучнямі, іх імёны паяўляюцца на афішах тэатра і ў праграмах „дарослых“, тэатральных спектакляў: тэатр запрашае самых здольных вучняў да ўдзелу ў сваіх пастаноўках. Дзейнічае і адваротная сувязь: вядучыя артысты тэатра выкладаюць у вучылішчы, а адпаведны са сцэны, нярэдка цалкам прысвячаюць сябе выхаванню новай змены. Так працуюць тут народныя артысты Беларускай Ірына Савельева (цяпер мастацкі кіраўнік вучылішча), Клара Мальшавая, Ала Карзянкова, Аляксандра Нікалаева, заслужаныя артысты Ніна Младзінская, Раіса і Мікалай Красоўскія і іншыя.

Святлана Заяц

Вечна жывая (паўстанцы 1863 года ў лясках непадалёк Супраслі) • 3 візітаў у хаце-музеі Міхала Байко • Пані Мар'я • Героі Гродзеншчыны • Успамін пра М. Арла • Гагатуха • У дапамогу мастацкай самадзейнасці • Весткі з Заблудава, Крынак, Семяноўкі, Бабікаў, Чаромхі, Бельска • Бяссонніца і музыка • Мінівершы • Песня „Часам прagne.“



Субота 7 I — 6.10 TTR. Upr. rośl. (36). 6.40 Mech. rol. 7.10 Hod. zwierz. — powt. wiad. 7.40 Mech. rol. — powt. wiad. 8.10 Dla kl. I—III Czerw., 8.35 Niebo — ziemia — niebo — radz. dramat społ.-obycz. 10.05 Z kamerą wśród zwierząt. 10.40 Muzyka na Zamku Warszawskim. 11.10 Radar. 14.25 i Posenka za koronę — czech. kom. muz. 13.00 Studio 2. — 20.30 Kosztowny drobiazg, czyli rewizyta — odc. ser. „Czterdziestolatek“.

Нядзеля 8 I — TTR. Hod. zwierz. Powt. wiad. 7.00 Mech. rol. Powt. wiad. 7.30 RTSS. Nasze spotkania. 8.30 Now. w domu i zagr. 8.35 Sport. 8.55 Pr. dnia. 9.00 Teleranek. 10.20 Antena. 10.45 Wielkie bitwy historii. 12.00 Rolnicze rozmowy. 12.30 Folderowa podróż — rep. 13.00 Bajkowy koncert życzeń. 13.45 Piórkem i węglem. 14.10 Los. Dużego Lot. 14.20 Jeden przeciw wszystkim — western ameryk. 15.40 Klub sześciu kont. 16.30 Elza z Afrykańskiego buszu — odc. IV ser. ang. 17.30 Sport. 18.00 Koncert Centralnego Zespołu Artystycznego Wojska Polskiego. 19.00 Wieczorynka. 19.30 Dziennik. 20.30 Filmy z Brigitte Bardot: „I bóg stworzył kobiety“ — fr. dramat obycz. 22.15 Ryszard Tarasiewicz — jego żywót. Śpiewanie — kobiety.

Понедзiatek 9 I — 12.45 RTSS. J. pol. 13.25 Hist. 14.55 Pr. dnia. 15.00 Melodie: „Piosenki czterdziestolatka“ 15.30 NURT — nauki polit. 16.00 Dziennik. 16.10 Obiektyw. 16.30 Zwierzyniec. 17.20 Sport. 18.05 Stawka większa niż życie — ser. 19.00 Dobranoc. 19.10 Siódemka. 19.30 Dziennik. 20.30 Teatr TV. S. Grochowiak: Szachy. 22.00 Camerata. 22.30 Dziennik. 22.45 Sonda.

Втorek 10 I — 6.30 RTSS. J. pol. 7.00 RTSS. Hist. 9.00 Dla kl. V J. pol. 10.00 Dla kl. II Ic. J. pol. 12.00 Dla kl. VIII Hist. 12.45 RTSS. J. pol. 13.25 Chem. 14.45 Radzimy rolnikom. 15.00 Melodie. 15.30 Oto foto. 16.00 Dziennik. 16.10 Obiektyw. 16.30 Studio Mł. 17.10 Rozmowa na migi. 17.50 Koncert muzyki polskiej. 19.00 Dobranoc. 19.10 Siódemka. 19.30 Dziennik. 20.30 Droga przez mękę — ser. 21.45 Sport. 22.45 Dziennik.

Środa 11 I — 6.30 RTSS. J. pol. 7.00 Chem. 9.00 Dla kl. VI Fiz. 10.00 Dla kl. V Hist. 11.05 Dla kl. VIII Fiz. 12.00 Dla kl. VII—VIII Wych. muz. 12.45 RTSS. Mat. 13.25 Biol. 14.55 Pr. dnia. 15.00 Melodie. 15.30 NURT — naucz. pocz. 16.00 Dziennik. 16.10 Obiektyw. 16.30 Pr. dla dzieci. 17.00 Rodowody — Paweł Finder. 17.30 Los. Małego Lot. 17.45 Nie tylko dla kobiet. 18.15 Kółko i krzyżyk. 18.30 Między nami jaskiniowcami. 19.00 Dobranoc. 19.10 Siódemka. 19.30 Dziennik. 20.30 Podróż w ciemność — ameryk. dramat psych. 22.15 Retroinspekcja, czyli stare i nowe pomysły Kaliny Jedrusik. 22.55 Dziennik. 23.10 Godziną literatów.

Čzwartek 12 I — 6.30 RTSS. Mat. 7.00 Biol. 9.00 Dla kl. III Czy umiemy się bawić. 10.00 Dla kl. IV Nowy Płock. 11.05 Dla kl. VII Wych. ob. 12.00 Geogr. 12.45 TTR. Upr. rośl. 13.25 Hod. zwierz. 14.55 Pr. dnia. 15.00 Melodie. 15.30 Kino filmów anim. 16.00 Dziennik. 16.10 Obiektyw. 16.30 Ekran z Bratkiem. 18.00 Patrol. 18.20 Reszty nie trzeba — pr. muz. 18.50 Radzimy rolnikom. 19.00 Dobranoc. 19.10 Siódemka. 19.30 Dziennik. 20.30 Człowiek z Marsylii — odc. II ser. wł. 21.45 Pegaz. 22.30 Blżej Indii. 23.00 Dziennik.

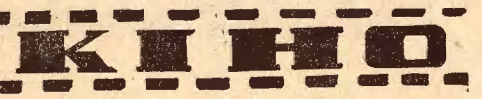
Piatek 13 I — 6.30 RTSS. Mat. 7.00 Biol. 9.00 Dla kl. III Czy umiemy się bawić. 10.00 Dla kl. IV Nowy Płock. 11.05 Dla kl. VII Wych. ob. 12.00 Geogr. 12.45 TTR. Upr. rośl. 13.25 Hod. zwierz. 14.55 Pr. dnia. 15.00 Melodie. 15.30 NURT — ped. 16.00 Dziennik. 16.10 Obiektyw. 16.30 Dla dzieci. 17.00 Spotkanie z medycyną. 17.30 Opowieść o przyjaźni — odc. II ser. radz. 18.40 Magazyn motor. 19.00 Dobranoc. 19.10 Siódemka. 19.30 Dziennik. 20.30 Robotnicze losy. Gwiazdy patrzą na nas — ser. ang. 21.35 Dziennik. 21.50 Teatr Małych Form. R. Gołębowski: Cabaret varietano.



Piatek 6 I — 15.10 Film ser. 17.00 Hokej. 19.30 Jazda fiurrowa na lodzie. 20.10 Koncert.

Sobota 7 I — 10.30 Film fab. 12.00 Hokej. 14.15 Nie do wiary. 15.15 Film ser. 16.15 Spektakl. 17.35 Koncert. 17.45 Film fab. 19.30 Jazda fig. na lodzie. 20.30 Pr. estrad.

Niedziela 8 I — 9.00 Film dla dzieci. 10.05 Piosenki radz. 14.00 Pr. muz. 14.40 Panorama miedzynar. 15.10 Cyrk. 16.15 Filmy anim. 16.45 Klub film. 17.45 Film fab. 19.30 Jazda fig. na lodzie.



Białowieża Doktor Francoise Gailland — fr. 10—11. Jak utopił doktora Mraczka — czes. 12—13. Konie Valdeza — wł. 14—15.
Bielsk Podlaski Krótki sezon — wł. 10—11. Śmierć przychodzi dwa razy — buł. 12—13. Libera moja miłość — wł. 14—15.
Czeremcha Nie ujdzie ci to płazem — fr. 10—11. Wspomniany interes — wł. 14—15.
Czyż Przepraszam, czy tu biją — pol. Skazańcy — buł. 11—15.

Dubicze Cerkiewne Zbuntowani — buł. W środę lata — pol. 11—15.
Gródek Doktor Francoise Gailland — fr. 14—15. Michałowo Czerwone ciernie — pol. 10. Krzyżacy — pol. 11—12. Rywalka — fr. 13. Tomasz — fr. 14—15.

Mielnik Klatka — fr. 11. Werdykt — fr. 14—15. Milejczyce Święto dzikich zwierząt — fr. 10—11. Zaufanie — radz. 12—13. Serpice — wł. 14—15. Narew Trudny jest tylko pierwszy krok — radz. Kurs — num. 11—15.

Narewka Ucieczka Mr. McKinleya — radz. Werdykt — fr. 11—15.

Nurzec Raj na ziemi — pol. 10—11. Jak car Piotr Ibrahima swatał — radz. 12—13. Barwy ochronne — pol. 14—15.

Orla Nieproszeni goście — radz. Smuga cienia — pol. 11—15.

Rajsk Dziewczyna do dziecka — wł. Mgła — pol. 11—15.

Спатканне сяброў „Нівы“

Гэта было спатканне самых верных прыяцеляў „Нівы“. Тых, што дбаюць, каб з году ў год павышалася кола вас, яе чытачоў, каб яна трапляла ў вашыя рукі як мага хутчэй, яшчэ з пахам друкарскай фарбы, свежая і таму кожную пятніцу або суботу, нягледзячы на тое, ці будзе траскучы мароз, ці непраходная распуціца, яны нясуць яе вам і на далёкі хутар за вёскаю і ў шматкватэрны дом у горадзе.

22 снежня 1977 г. па запрашэнню прыехалі ў рэдакцыю „Нівы“ з розных мясцовасцей Беластоцкыя найбольш самаахвярныя папулярызатары нашага часопіса, пісьманосцы: Уладзімір Гуралеўскі з Рыбалаў, Васіль Орда з Орлі, Мікалай Асіпюк з Клейнікаў, Уладзімір Вясёлюскі з Пасынкаў, Мікалай Панфілюк з Дубічаў Царкоўных, Уладзімір Місёнок са Старагорніна, Уладзімір Васільчык з Нараўкі, Сяргей Васілюк з Грыгораўцаў, Мікалай Бабко з Крушынянаў, Пётр Трафімчык з Багданкаў і Валянцін Вішанка з Рагачоў. Прыбылі таксама: намеснік дырэктара Ваяводскага паштовага аддзялення ў Беластоку Леан Пракаповіч і дырэктары тых раённых паштовых аддзяленняў,



Сяброў „Нівы“ прывітала сакратар рэдакцыі А. Чэчуга.

дзе „Ніва“ мае найбольш падпісчыкаў: гайнаўскага — Мікалай Суліма і белскага Мікалай Амелянюк.

Прыбыўшых прывітала, падзякавала за ахварту дзейнасці і заклікала да далейшага пашырэння падпіскі нашага тыднёвіка ў будучым сакратар рэдакцыі Ада Чэчуга. У сямейным кругу госці „Нівы“ падзяліліся з яе журналістамі сваімі заўвагамі аб змешчаных дагэтуль матэрыялах, расказалі аб дасягненнях і цяжкасцях у працы. Дырэктар Леан Пракаповіч заверыў, што будзе клапаціцца пра тое, каб усямер-

на пашыраць падпіску „Нівы“, асабліва ў тых мясцовасцях, дзе дагэтуль яе было менш. Дырэктар М. Суліма паведаміў, між іншым, што на Гайнаўшчыне ў 1977 г. разоходзілася 2 677 экзэмпляраў кожнага нумара „Нівы“, і сказаў, што працаўнікі пошты прыкладуць намаганні, каб у будучым яшчэ павялічыць гэтую колькасць. „Таксама ёсць магчымасці пашырэння кола падпісчыкаў „Нівы“ і на Вельшчыне, — сказаў дырэктар М. Амелянюк, — і мы не пашкадуем сіл для гэтага. Не будзем горшымі ад Гайнаўшчыны“. Вядомы нашым чытачам карэспандэнт і вельмі старанлівы папулярызатар нашага часопіса М. Панфілюк заўважыў: „У раёне мае працы людзі вышываюць многа розных газет і часопісаў, але найбольш „Нівы“. Яе ўсе любяць і з цікаўнасцю чытаюць. У мінулым годзе ў мяне было 126 падпісчыкаў, а на 1978 г. я іх маю 133. Хоць і невялікая, але ўсё ж ёсць прыбаўка“. Павялічылася падпіска нашага часопіса і ў нашага найлепшага папулярызатара У. Гуралеўскага (было ў 1977 г. 169 падпісчыкаў, а ў 1978 г. ёсць 172). Прыбыло і ў іншых: у В. Орды павялічылася з 135 на 144, М. Асіпюка з 127 на 146, У. Васільчыка з 102 на 105, С. Васілюка з 92 на 108 і г.д.

Усім прыбыўшым пісьманосцам А. Чэчуга ўручыла каштоўныя ўзнагароды. Развітваючыся, сябры „Нівы“ казалі: „Да сустрэчы ў наступным годзе з яшчэ лепшымі вынікамі!“

М. Гайдук
Фота аўтара



А на спатканні было цікава і прыемна...

ДТРОДНЬХ НІВ

Зіма запрашае

Годзе, браце, сядзець у хаце,
Зіма запрашае;
Клічуць санкі на катанкі,
Булавы паршае.
Удзец і ўночы псуеш вочы,
Сядзіш упаблизі
І, як дзеці, звык глядзець
У тую тэлевізу.
Хоць на маму, гадзіна пара
Нам расстанца з вёскай.
Пракацімся, паймчымся
Снежнаю дарожкай.
Зіма бела анямела,
Лес ў зімовай шаце.
Ён шумлівы — стаў майжмівы,
Як не пабываці.
Плывуць санкі праз палянікі,
Іх ганяе ў бокі.
Званок звоніць, мароз гоніць,
Пячэ ў нос і шчокі.

А. Леўшук

М. ШАХОВІЧ ВНародныя Гаворак

брынджы — упрыгожанне рагоў звязды, з якой хадзілі калядаваць. А ты бэры хучэй бібулу на брынджы тні. Оно робі такія, каб с трэцю часть рога закрывалі.

гостік — моцна звязаны пучок немалочанага жыта, які ставілі на каляду ў куце пад абразамі. Бэры нэсі гостіка до хаты, а я зараз вязку сіена прынесу.

двухрадка — падвойная звязда, у жкой адзін круг круціцца ў адзін бок, а другі ў другі. А мы з двухрадкою пуойдэмо колядаваті. Коліов батыко абіцав нам, што двухрадку зробіт.

коляда — куця. Помэтай! Дісь жэ коляда і нічога йэстї нэ можно. До зурокї трэба ждатї.

руздво — каляды. А завтра руздво і мы колядаватї пуойдэмо!

(Гародчына, гміна Нараў)

Беларускія падручнікі ў Польшчы

7 снежня 1977 года ў памяшканні БГКТ у Варшаве адбылася сустрэча з Баяславам Манкевічам, былым рэдактарам беларускіх падручнікаў і перакладчыкам польскіх падручнікаў на беларускую мову ў ПЗВС (Паньствовакх закладах выдавнїцтв школьных).

Б. Манкевіч пайнфармаваў прысутных, што на працягу 1954-1974 гадоў у ПЗВС выйшла з друку 60 беларускіх падручнікаў, у тым ліку 30 падручнікаў па беларускай мове ды літаратуры і 30 па іншых прадметах. Выдадзены тры буквары (у 1954, 1958 і 1964 гадах), Граматыка беларускай мовы (у апрацоўцы Л. і М. Гайдукі) і 26 чытанак-хрэстаматый.

Усе гэтыя падручнікі былі прызначаны для васьмікласнага падставовага навування. У сувязі з падрыхтоўкай новых праграм навування да планаванай дзесяцігодкі далейшы друк беларускіх падручнікаў пакуль што спынены.

У другой частцы свайго выступлення Б. Манкевіч сканцэнтраваў увагу слухачоў на сваіх перакладах на польскую мову дзвюх цікавых аповесцей вядомага сучаснага беларускага празаіка І. Пташніківа „Лонва“ і „Тартак“.

„Лонва“ выйшла з друку ў 1975 годзе ў „Лодзінскім выдавецтве“ (тыраж 5 тысяч экз.), а „Тартак“ у 1977 годзе ў выдавецтве „Людова спудзельня выдавнїча“, тыражом 10 тысяч экзэмпляраў.

В. Швед

З НАТУРЫ



Эх, пакатаемся!

Фота Р. Сянько.

Адным з цікавейшых у календарнай абраднасці зімовага цыклу з'яўлялася святкаванне новага года. З асаблівай урачыстасцю і пышнасцю праводзіўся „багаты вечар“ напярэдадні новага года. З ім звязана вялікая колькасць варажэнняў, амаль выключным матывам якіх была справа замужаства. Варажылі пераважна дзяўчаты, прычым вельмі часта гэты рытуал траціў рытуальны сэнс, набіраючы характар гульні. Прыкладам можа быць варажэнне з куркай. У хаце збіраліся дзяўчаты, бралі па жмені пшаніцы, сядалі ў кружок і сыпалі яе на супраць сябе. Адна з іх прыносіла да хаты курку, пускала яе ў сярэдзін кружка. Чыю пшаніцу раней дзюбне курка, тая раней за ўсіх выйдзе замуж. Такім жа спосабам праводзілася варажэнне з сабакамі і пірагамі. Гэтай жа ідэі служыла варажэнне з ботамі: ставілі іх адзін за другім ад абразоў да парога. Чый бот першы апыніцца пры парозе — тая першая выйдзе замуж. Дзяўчаты таксама запальвалі свечкі. Каб вываражыць найхутчэйшае замужжа, свечка дзяўчыны павінна згарэць першай. Іншай формай адзначалася варажэнне на імя мужа. Дзяўчына прыходзіла да суседняй хаты і, схапіўшы аладак, выбягала на вуліцу. Паводле перакананняў, муж гэтай дзяўчыны па-



вінен называцца так, як мужчына, якога яна першым сустрэне на вуліцы. Такі ж сэнс мае варажэнне са шчыптай смецці, якое дзяўчына збірае, паўторна замятаючы хату ад парога да абразоў. Каб варажэнне збылося, павінна яна выйсці з царквы раней за ўсіх і запытаць імя першага напатканага ёю мужчыны.

Больш цікавасці выклікае варажэнне з калцом, якое захапала сваю магічную аснову: кубак з вадой, у якім клалі калцо, ставіўся пад ложка пры галаве, прычым дзяўчына гаварыла заклэн:

„Божэ, дай мне знаці,
с кім я маю на шлюб статі
і тою во сніе ўвідаті“.

Ноччу павінен ёй прысніцца будучы муж.

У час, калі дзяўчаты займаліся варажэннем, хлопцы хадзілі па вёсцы з мэтай разбурэння ўсяго старога і непрыгожага, што сімвалізавала адмоўныя элементы рэчаіснасці. Натуральна, у гэтым адзіным у годзе вечары ніхто на іх за гэта не злаваў і не абражаўся. Таму выцягвалі яны вазы і сані з гумнаў, валаклі іх на стрэхі будынкаў або на высокія дрэвы, пераважна дубы, і там усё гэта прывязвалі. Размеры радасці залежалі ад ступені пажаксці, з якой гаспадару прыходзілася знайсці і зняць гэтыя рэчы, каб паставіць іх у адпаведнае месца.

Не менш часта хлопцы знімалі „брамачкі“ са слупаў, што, паводле іх меркавання, мела гарантаваць ім лёгкае даступ да хаты дзяўчыны. „Брамку“ натуральна хавалі так, каб гаспадару нялёгка было яе знайсці, пераважна заграбалі ў стог і гэтак далей. Натуральнай з'явай сярод аднавясковай моладзі былі любоўныя пацупці паміж хлопцам і дзяўчынай, пражываючымі часта ў адлеглых канцах вёскі. Да добрага тону належала скрываць гэтыя пацупці ад сяброў і аднавяскоўцаў і гэта якраз выкарыстоўвалася моладдзю ў „багаты вечар“, г.зн. дарогу ад хаты хлопца да варот яго каханай высцілалі „буткамі“ з прызб або попедам. Такім чынам праз вуліцу вёскі, што толькі раніцай, як след, можна было разгледзець, крыжваліся многія дарожкі і тайна, якую закаханыя сцераглі месяцамі, становілася агульнавядомай.

У „багаты вечар“ дарослыя збіраліся ў хатах, спявалі песні, выходзілі „гоготаті“. Песні-„гоготушкі“, пабудаваныя на аграрна-магічнай аснове, выступалі ў форме песенных заклінанняў. Іх абрадавае назначэнне было накіравана на забеспячэнне ўраджаю ў будучым, засцеражэнне яго ад нядобрай звышнатуральнай сілы і жаданне заручыцца падтрымкай сілы добрай. Як вынікае з тэкстаў песень, „гатаганне“ азначала

(Працяг на стар. 5)

„Ніва“
№ 2 (1141)

8 студзеня 1978 г.
3 стар.

(Працяг са стар. 1)

ПЕРШЫЯ

Ролі з залатопёрым Сокалам выконвала **Марыя Сасноўская**, выхаванка беластоцкага III агульнаадукацыйнага ліцэя:

— Трапіла я на лялечны факультэт крыху выпадкова, але не шкаду: усёй душой палюбіла я гэтае мастацтва. Для мяне не важна, каб гледачы бачылі мяне на сцэне, я задавальваюся поўнацотым, што натхняю жыццём лялькі, голасам і рухам выяўляю сваё акцёрскае ўменне.

Пакручастай і бліскачай Змяі рух і голас дала **Аліцыя Скобей**, выпускніца



Аліцыя Скобей са Змяёй.

I агульнаадукацыйнага ліцэя ў Бела-стоку:

— Вельмі люблю лялькі. Гэта чароўны свет: багаты і захапляючы, таксама і для дарослых людзей.

Пётр Дамулевіч выконваў у п'есе ролі аднаго з братоў, які потым стаў Царом. На лялечны факультэт яго ілліх не быў простым, да яго ён рыхтаваўся доўга і мэтанакіравана. Яшчэ вучнем III агульнаадукацыйнага ліцэя ён некалькі год узначальваў школьны самадзейны тэатр, потым працаваў у Беластоцкім драматычным тэатры, выступаў там спачатку статыстам, а потым выконваў розныя эпізодычныя ролі. На факультэце ён — выдатнік вучобы, лаўрэат спецыяльнай узнагароды Міністра культуры і мастацтва.

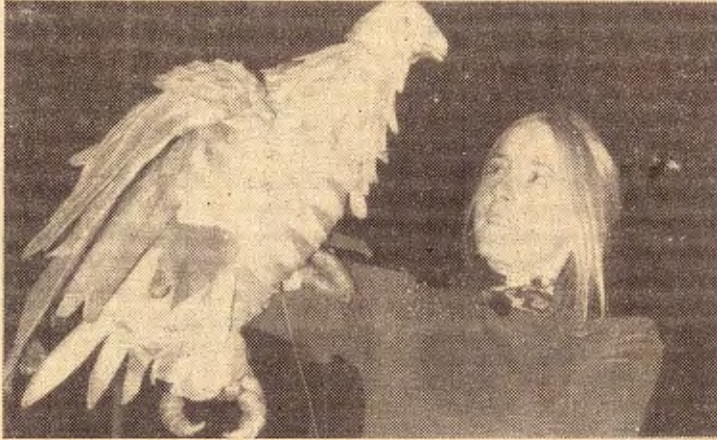
— Што ж, — прызнаецца ён, — тэатр

— мая стыхія, без яго я проста не ўяўляю свайго жыцця.

Перад і ў часе пастаноўкі „Вялікага Івана“ дрыжэлі студэнты-акцёры, перажываў рэжысёр пастаноўкі і іх педагогічны альякун **Я. Вількоўскі**, хваляваліся гледачы, запоўніўшы да апошняга месца залу. Непатрэбна — пастаноўка была вельмі ўдалай.

Пасля заканчэння спектакля былі цёплыя словы ад прадстаўнікоў культурных і грамадскіх устаноў Беластока, вязанкі ірдзістых гваздзікаў ад сяброў-студэнтаў з малодшых курсаў і ад усіх — сардэчныя пажаданні адэптам тэатральнага мастацтва, што сваім майстэрствам будучы раслаўляць па краіне і свеце беластоцкую тэатральную наву-чальную ўстанову.

Мікалай Гайдук
Фота аўтара



Марыя Сасноўская са сваім залатопёрым Сокалам.



Януш Валесяк, родам з Лідсбарка, са сваёй лялькай.



Без самахода не выгадна, і з ім бяда

Калі ў вас няма брата, свата, кума, бацькі, ці сына на станцыі абслугоўвання, не купляйце самаходаў. Радасць з прычыны ўладання самаходам будзе ў вас да першага прагляду. Калі надыдзе ён, вы прастаіце цэлы дзень на нагах, заглядаючы міленька ў вочы кожнаму, хто ўвопратцы з фірмовымі знакамі загляне ў аңгар. Урэшце выпусцяць вас на вячэру (бо там працуюць на дзве змены), і вы газуеце з уцехі, ажно „Сірэнка“ дуба становіцца. Хутчэй яе ў гараж і дамоў.

Але назаўтра вам трэба ж ехаць. Вы ў гараж, а там пад матарам лужына гаручага. І што?

Пабеі! (ужо не вы — я) шукаць знаёмага механіка, які за паўлітра гарэлікі, закуску і каву наладзіць мне карбюратор.

„Чорт з ім, але цяпер папаезджу“ — думаў. Толькі выехаў за Зверкі, як загараўся электрычная інсталіяцыя. Дым бухнуў проста ў вочы, а я да жонкі гавару: „Уцякай, бо згарыш і не будзе сведка, што самаход згарэў па поведзе бракаробаў“. Тая выскачыла і давай дзьмухаць на прыядноў частку „Сі-

рэнкі“. „Афу-афу“. Памагло. Сірэнка цэлая, толькі ніякага асвятлення, акрамя „стопа“.

І зноў трэба ехаць на станцыю. Там усе механікі круціліся каля нейкага чырвонага „малыша“. Некуды выязджа-лі ім і зноў вярталіся, ставілі на канал і... вакол яго сядзелі, курачы папярсы. Прыходзілі нейкія кліенты, на вушка шпталі, а пасля прыязджалі самахо-дамі, ды адразу ставілі на канал. Ад'яз-джалі хутка, задаволеныя.

Добрыя кліенты прыязджаюць і ад'язджаюць, а з гарантыйнымі кніжка-мі чакаюць. Урэшце адзін узбунтаваўся і гаворыць механіку: „Скажыце, дзе тут робіць работы гарантыйныя, бо я з пра-вінцыі, не ведаю“. Механік адказаў, што тут, але трэба чакаць сваёй чаргі.

Чакаем і клінем усё на свеце. Урэшце падыйшоў да маёй „Сірэнкі“ электрык, выкруціў нейкую дэталі, пайшоў у ма-газін, прынёс другую, і ўсё добра.

Зноў адарваўся ў мяне рычаг ад маскі. Заехаў, каб адкрылі маску, бо не магу дастаць ні да радыятара, ні да акумулятара. Пан з ваконца сказаў, што без гарантыйнай кніжкі нічога не будзе, хіба адплата. — Добра, — гавару, — раз я забыў узяць кніжку, зга-джаюся за паслугу плаціць.

Той паслаў мяне да другога. Другі сказаў, што ён мне выпіша адпаведны рахунак, калі на дыягностыцы згодзя-цца выканаць. На дыягностыцы не зга-дзіліся.

Вось як, даражэнькія. Заплаціў амаль сто тысяч за „Сірэнку“ і ездзіць не ма-гу.

В. Петручук

Весткі з трох гмінаў

МАДЭРНІЗАЦЫЯ МЯШАЛЬНІ КАРМОЎ

Мяшальны кармоў у Валілах-стан-цыі (гміна Гарадок) прадукую ў першую чаргу кармавыя канцэнтраты для быд-ла і свіней. Рабочыя (27 асоб) не ма-юць добрых умоў да працы. Зімою ца-хі не абгравяюцца.

Сёлетня прадпрыемства будзе мадэрні-завана. Новае абсталяванне і прылады (паводле ўступнага падліку за 4 млн. 708 тыс. злотых) зменіць старое. Бу-дучы новыя аргэацы для чышчэння збожжа, млынны-драбілкі, аўтаматыч-ныя дазіроўкі, збожжавыя сіласы, гру-запад'ёмныя машыны, самаходовыя вагі. У эксплуатацыю будучы таксама адда-дзены кацельная і сацыяльныя памяш-канні з цэнтральным ацяпленнем.

Пасля заканчэння ўсіх намечаных ра-бот, звязаных з аднаўленнем, валілаў-ская мяшальны кармоў павялічыць асартымент сваёй прадукцыі. Яна пач-не выпускаць кармавыя канцэнтраты для парасят і хатняй птушкі.

ПОСПЕХ МАЛАЧАРСКАГА ПРАДПРЫЕМСТВА

У 1976 годзе мадэрнізавалася малача-рскае прадпрыемства ў Міхалове. Пера-будавана халадзільнае абсталяванне, пабудавана новая кацельная, новае, больш сучаснае абсталяванне атрымала казеіняры і тваражарня.

У сакавіку мінулага года міхалоўскае малачарскае прадпрыемства пачало выпускаць так званы кліновы сыр

(тлусты і смачны), якраз такі, які ро-біць вясковыя гаспадыні. Яго мігам раскупляюць у беластоцкіх „Дэлікатэ-сах“ і ў малачарскіх фірменных кра-мах.

Прадпрыемства давала аднак малую прадукцыю гэтага сыра — усяго трыста кілаграмаў у суткі. Таму на старонках „Нівы“ ад 17 красавіка мінулага года (у нумары 16 (1103) мы пастулавалі павя-лічыць прадукцыю гэтага сыра, бо на яго ёсць вялікі попыт. Дырэкцыя „Вая-водскага малачарскага кааператыва ў Беластоку“ прыслала ў рэдакцыю зда-вальняючы нас адказ і нават падзяку за зацікаўленне іх новым прадуктам. Прадукцыю павялічылі ў чатыры разы. Але заказы на кліновы сыр былі куды большыя.

У канцы кастрычніка мінулага года радасная вестка прыйшла ў малачарню. Кіраўніцтва ВСМ высока аданіла сма-кавыя якасці кліноўскага сыра і ўзнага-родзіла малачарскае прадпрыемства ў Міхалове ганаровым дыпламам. За пер-шае якасны казеін таксама.

ЦЁМНА НА ВУЛІЦЫ

Прайшло шмат часу з тае пары, калі электраматэры гайнаўскага энергетыч-нага прадпрыемства завінцілі апошні раз новыя лампачкі на стаўбах вуліч-нага асвятлення ў вёсцы Новае Ляўко-ва (гміна Нараўка). Лямпачкі перагарэ-лі і ноччу цёмна на вуліцы.

Варта, каб гэтым пацкавіўся солтыс і паведаміў начальніку гміны. Тады электраматэры хутка прыедуць.

Я. Цялушэцкі

(Працяг са стар. 1)

НА КАЛЯДЫ К СЫНУ

У лістах да пана часамі ўспамінаў ён сваіх бацькоў. З радасці і ўцехі яны проста не ведалі, што рабіць...

Жартачкі — гэткага ўдалага сына маюць! Першы раз як ён на каляды прыехаў з гораду да пана, дык яго бацькі зараз жа прыляцелі на панскі двор і доўга адстойвалі ў кухні, пакуль сыноч з'явіўся к ім. Шчасцю іх канца не было, як угледзелі яго ў чорных су-конных вопратках з бліскучымі гузіка-

мі, — якраз асэсар! Праўда, калі маці кінулася да яго абыймаць і цалаваць, дык ён засароміўся крыху і адсунуўся ўбок...

— Апанёў! — сказала потым маці, і далікатным зрабіўся і гаворыць па-пан-ску!..

„Эт! — гаварыў бацька, — думаеш што, ды і ён панам будзе!.. Глядзі, як ён ужо смяецца з нашай гутаркі ды з нас. Гэта мне не надта падабаецца...“

Маці не звяртала ўвагі на гэта. Слепа радавалася, фанабэрылася перад сусе-дзямі. Скоры паны зусім выехалі ад-гэтуль. З таго часу яны ўжо болей не бачылі свайго Лаўручка...

Тым часам Лаўрук вучыўся далей, як скончыў гімназію, пан выправіў яго на адукацыю ва універсітэт.

Бацькам сваім ён ніколі нічога не пі-саў, але пан, аддаўшы ў арэнду двор, усё ж такі сам прыязджаў штогод да-ведацца і раскаваў ім, што Лаўрук ву-чыцца ў адвакаты.

Цешылася маці:

— Во будзе падмога на старасць!

Цыпрук на гэта ёй часта гаварыў:

— Эт, дурная ты авечка. Яго падмогу

сарака хвостом зямце. Чакай ад яго пад старасць пацехі, як ад рабой сучкі лек!

— Змаўчы ўжо! Стары, як малы!

...Цыпрук памёр.

Старая Тэклі асталася адна, і тады яшчэ болей запанавала ў душы яе ця-га да сына.

...Прайшло яшчэ пару гадоў. Зрабіла-ся Тэклі сухой, нізенькай, згорбленай бабуркай, зморшчанай, як той грыб.

— Вось дурная! — казалі людзі, — мае гэткага багатага сына, а сама бадзя-ецца невядома як і дзе!

Падыйшлі каляды. Увесь абшар быў пакрыты снегам... Вёскі занесены гурба-мі, быццам казачныя замчышчы... А лес зрабіўся сівым і паважным.

— Апошнія каляды: зусім ужо я сла-бенькая...

Не хацелася ёй адной астацца ў пуст-цы каля лесу і пад выцём ваўкоў куц-цю ладзіць.

І давай, быццам гарачыя вуголлі, за-крытыя попельам, выпартаць з сэрца на-верх свае захаваныя жаданні, сваю глыбокую веру ў даражэнькага сына...

— Давай, — думае, — дабіруся ўжо да яго... бадай ці дацягну да вясны... Шмат дакучаць яму не буду, бо дзе яму

там клапаціцца аба мне і шкада ж яго...

— Пайду да сына! — разнясла яна назаўтра па ўсёй ваколіцы, і гэтак на-малала ім рознай гутаркі, што проста ўсіх суседзяў зайздасць прабрала: жартачкі, гэткага сына мае! Ён там у судах цэлы асэсар, паперы піша і ўвесь свет проста дагары нагамі круціць.

Ускінула Тэклі хатулачку на плечы, пару лапцей на запас узяла, развіталася з бабамі і пусцілася ў дарогу. Да гора-ду было міль шэсць.

Выбралася ранідай на снежнае поле.

— Кажуць, ён там ажаніўся з багатай паненкай. Напэўна, унукі-жэўжыкі ёсць.

На зморшчаным твары ззяла шчаслі-вая ўсмішка.

Яна адварнула тоўстую хустку ад ва-чэй, каб разгледзець, ці шмат ужо да-рогі прайшла.

— Уга! і не думала. Ногі самі нясуць мяне, як бы трыццаць гадоў таму назад, і морозу не баюся!

І яшчэ з большым імпэтам няслі яе старыя ногі да роднага сына на каля-ды...

І шчасце яе расло... Вось дзе жадан-не сэрца яе споўніцца! Вось калі зажы-ве яна, як сыр у смятане!

Разведка ГАСПАДАРНАСЦІ

МАРНАТРАЎСТВА З НЕПРАДУМАНАСЦІ

Клуб свой жыхары вёскі Слоя гміны Шудзялава грамадскім чынам пабудавалі з дзвюх пакінутых безгаспадарскіх хатаў. Меншую хату разабралі і да большай дадалі. Падвалі кроквы і латкі пад дахоўку, бо хата была раней пакрыта саломай. Гміна дала дахоўку за 5 тысяч, і людзі накрылі дом дахоўкай. Засталося закончыць у сярэдзіне — зрабіць печы, столь, падлогу, дзверы, вокны. Начальнік гміны шукаў такіх майстроў, каб зрабілі як найтанней. І знайшоў.

Паехалі майстры ў лес, прывезлі сырой хваіны, нарэзалі на крайззе дошак, улажылі з сырых дошак столь і ў магазіне падлогу. Вокны купілі ў сталярні ў Саколцы з бракаў. І так таннім коштам закончылі работу. Людзі глядзелі на гэтую работу і гаварылі: гэта ж фармальны сабатаж, работа каштуе 30-40 тысяч, а возьмуць за яе 100 тысяч.

Работы каля клуба закончылі ў сакавіку 1973 года. Начальнік прыняў работу і перавялі ў новы будынак клуб, які дагэтуль змяшчаўся ў прыватным па-

мяшканні. Прышла вясна, сырыя дошкі сталі корчыцца, а пільснёвая пліта паадставала ад столі і сцен. Трэба было нанавіра рамонту клуба. У чэрвені таго ж года тры месяцы пасля заканчэння будовы начальнік наймае майстра, каб зрабіў рамонт. За рамонт плаціць 16 тысяч злотых.

Людзі сталі гаварыць на вясковых сходках, што столькі грошай усадзілі ў такую партацкую працу. Радныя на гміннай сесіі пыталіся ў начальніка, чаму так дорага заплаціў за такую работу. Начальнік не згадзіўся з такой апініяй радных і сказаў, што ўсё адбылося паводле каштарысу. Потым дабудавалі яшчэ хлявок на вугаль, за які гміна заплаціла 20 тысяч зл. Разам на рамонт клуба было выдана 141 тыс. злотых. Восенню 1973 года ў магазінку сталі гніць дошкі, а на падрубах выступіла плесень. Начальнік гміны загадаў вырваць падлогу ў магазінку, а клуб перавёў зноў у прыватнае памяшканне і плаціць за арэнду.

Радныя са Слоя запыталі на сесіі, што будзе з клубам у іх вёсцы. Столькі ж грошай гміна аддала на рамонт, а клуб у прыватным памяшканні! Будынак на клуб стаіць пусты, гміна ўжо тры гады плаціць за прыватны пакой, а людзі гавораць: „Вось дык парадак і лад!“.

(віт)

Дапамагае жанчынам

Цэнтр „Сучасная гаспадыня“ ў Міхалове многа дапамагае жанчынам. Можна тут зрабіць сабе модную прычоску, зацываць панчохі, здаць вопратку ў хімчыстку. Цэнтр вядзе і іншыя паслуговыя пункты: рамонт радыёпрыёмнікаў і тэлевізараў, пазычальню настольнай і кухоннай пасуды.

„Сучасная гаспадыня“ арганізуе шматлікія курсы: кулінарныя, кравецкія, рацыянальнага харчавання. У 1976 годзе скарысталася з іх 300 асоб. Кожны год

цэнтр арганізуе дзяцінцы на час тэрміновых работ у полі.

15 гуртоў вясковых гаспадыняў удзельнічалі ў конкурсе „Букет кветак, садзіны і гародніны“. Перамаглі ў ім жанчыны з Пянькоў. Члены некаторых КГВ ходзяць на заняткі грамадска-палітычных школ, а таксама здабываюць веды на сельскагаспадарчых курсах.

Міхалоўскі цэнтр „Сучасная гаспадыня“ многа дапамагае вясковым жанчынам. За добрую працу ён узнагароджваўся ад імя ўлад Ваяводскага саюза сельскагаспадарчых спудзельняў „Самапомач хлопска“ ў Беластоку.

(ця)

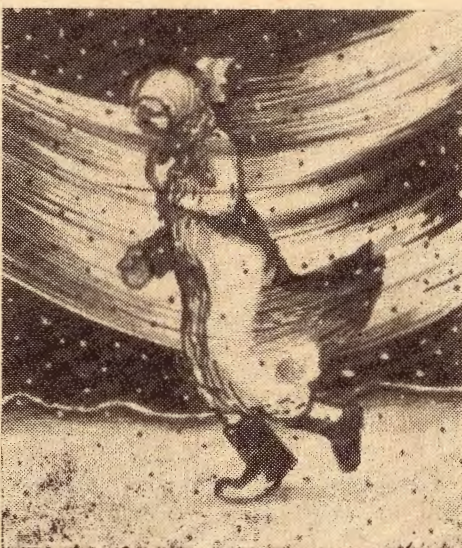


Гарадскія замалёўкі. Беластоцкая медыцынская акадэмія. Фота Я. Цялушэцкага.



Прадаўшчык з Сакоў не заказвае сыра, бо халадзільнік сапсаваны і цяжка знайсці майстроў-наладчыкаў. Затое тут піва ніколі не бракуе.

М. Лук'янюк



Хто пажартаваў ды паглядзеў на яе, як на дурную... Хто адварнуўся ды пайшоў сваёй дарогай, а хто з жалю тор-

...Кончыўся дзень. Тэжля пачавала ў незнаёмай вёсцы. Добрыя людзі накармілі яе і абгарэлі. Яна ўсім расказвала, што ідзе на каляды да сына, і гэткім тонам, гэткай шчаслівай гутаркай, ажно сяляне з нейкай асобай павагай пазіралі на яе ды пачалі прасіць, каб яна там у сына за іх заступы прасіла ў судах...

Ранюсенька яна зноў кранулася ў дарогу.

...Млеюць старыя ногі... Атопкі, як калоды, зрабіліся цяжкія і цвёрдыя. Нічога — горад блізка.

Ужо здалёку відаць вежы цэркваў і касцёлаў, якія золатам у небе адліваюцца... Вось і мury рознафасонныя... Вось і гоман горада даходзіць да яе вушэй... Скора ўжо спраўдзіцца яе апошняе жаданне... У старых вачах бліснуў радасны аганёк...

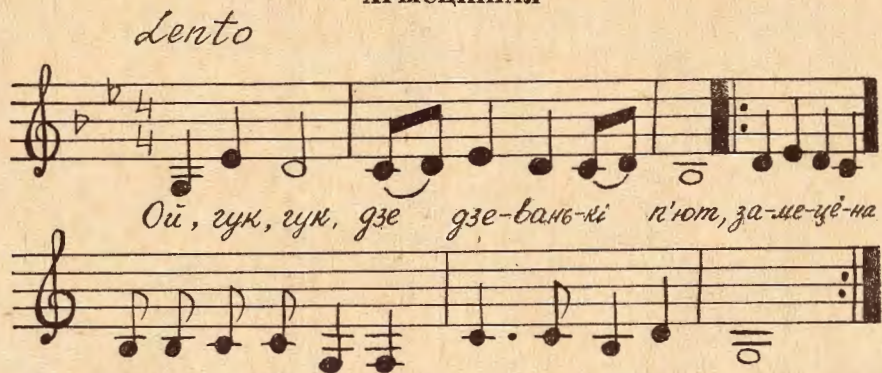
— Нічога, у сына адпачну. Старыя косці выпрастаю!..

Вось пачаліся цёмныя вуліцы шумнага горада. Тут ужо Тэжля збілася з толку.

...Адважылася яна папытацца аднаго, другога, дзе тут яе сын жыве? Ён там „аблакатам“... Лаўруком завецца.

Ф.А.Л.Ь.К.Л.О.Р

ХРЫСЦІННАЯ



Ой, гук, гук, дзе дзе-ванькі п'ют, за-ме-це-на та-я гу-лі-гэнь-на, ку-ды ва-ны йдуць.

Ой, гук, гук, дзе дзеванькі п'ют, замецёна тая гулічэнька, куды ваны йдуць, замецёна тая гулічэнька куды ваны йдуць.

Ой, даўно-даўно я в роду была, а ўжэ тая, тая дарожэнька дэрном зарасла, а ўжэ тая, тая дарожэнька

дэрном зарасла. Дарожку прабу, дэрно прадопчу, я да свае роднае матулі арлом залечу, я да свае роднае матулі арлом залечу. Ой, ні так арлом, як арліцаю, дзе я была, дзе я пахажала, той дзевіцаю.

Ад Ольгі Галубоўскай 1914 г. нараджэння, вёска Новае Ляўкова гм. Нараўка, запісаў 26 лістапада 1977 г. Мікалай Гайдук, нотная транскрыпцыя з магнітафоннай стужкі Людмілы Панько.

(Працяг са стар. 3)



просьбу, накіраваную да добрых сіл прыроды, у пазнейшым да бога, а менавіта, каб ён (яны) памог у новым годзе гаспадару атрымаць высокі ўраджай:

„Васілёва маті пушла гоготаті, го-го-го-о-о-тушка,

нэ гоготаті, нэ гоготаті, бога просіці, го-го...

Роді божэ жыто, на новое літо, го-го...

Коб у споді корэніело, на полю снопіело

го-го...

На полю снопіело, у сторуонці спуорно, го-го-го-о-о-тушка.

У сторуонці спуорно — на току молуотно

го-го-о-о-тушка.

На току молуотно — в діежы пудыхуодно,

го-го-о-о-тушка.

В діежы пудыхуодно — у пэчыз бохністо,

го-го-о-о-тушка.

У пэчыз бохністо — на століе скібісто, го-го-о-о-тушка.

На століе скібісто — пуд столом крошысто,

го-го-о-о-тушка“.

На працягу ўсяго года гаспадар клапаціцца аб ураджай. З ім звязана яго надзея на шчасце і багацце. Ураджай забяспечваў гаспадара ад голаду і прыводзіў да дабрабыту. Таму ўся ўвага накіроўвалася на вынік яго працы, у якую ён укладваў усе свае сілы і здароўе.

Колькі ж мудрасці, развагі і жыццёвага вопыту наглядаецца ў святкаванні „багатага вечара“. Людзі стыхійна падзяляюцца на грамадскія групы, якія па-рознаму ўспрымаюць сэнс святкавання.

Дзяўчаты займаюцца выключна варажэннем, мэтай якога з'яўляецца найглыбейшае дзівочае жаданне — замужаста. Вядома, якая цяжкая доля чакала дзяўчыну, якая, не знайшоўшы жаніха, застаецца з бацькамі. Ёй няма куды дзецца, занікаюць надзеі і мроі аб шчасці, крыўда і сорам, сумненні ў сваёй дзівочай прыгажосці. Як жа інакш сустракаюць новы год хлопцы! Яны ў лепшым становішчы — малаважная для іх пагроза старакавалерства. І таму ў іх мерапрыемствах столькі сваволі, гумару, а само святкаванне яны ўспрымаюць як бясконцую, нічым не абмежаваную гульню.

У адрозненне ад моладзі, дарослыя з незвычайнай павагай святкуюць новы год. Ім добра вядомы турботы, звязаныя з земляробствам, з няшчасцямі, якія прыносіць градабой або засуха. І таму ў гэты вечар яны з глыбокай верай і надзеяй звяртаюцца да звышнатуральных сіл, каб заручыцца іх падтрымкай і гэтым самым забяспечыць будучы ўраджай, што азначае багацце і шчасце.

Віктар Стахвюк

каў ёй у руку капеечку... Гэткім чынам нехта давёў яе да гарадавога.

Той пачаў распытвацца і, ніякага толку не дабіўшыся, павёў яе ва ўчастак. Там яна пераначавала галодная і змерзлая. Назаўтра, даведаўшыся, хто гэта яе сын, адвёў да яе.

Стукалася, стукалася яна ў дзверы, пакуль нехта адчыніў, высунуўся на палову, паглядзеў на яе і крыкнуў:

— Ідзі! Ідзі! канца няма жабракам гэтым!

— Пусцеце... Я да сына свайго іду, да Лаўрука!

— Да Лаўрука?! Да сына?! Да Лаўрэнція Кіпрыянавіча?!

— Ага! ага! Я маці яго.

Той змерыў яе з ног да галавы, пакуль яна расказвала, што яна з вёскі да Лаўрука на каляды прышла, і з усмешкай пусціў у кухню.

Тут сабраліся слугі і давай шушкацца і распытвацца.

Тым часам адчыніліся дзверы з другой стараны ды ўвайшоў малады пан у чорным сурдуце...

— Лаўручок мой! Сын! — як не прытомная, кінулася да яго Тэжля...

— Роднен...

Ён раптам пачырванеў, паглядзеў на слуг ды хрыпла крыкнуў:

— Чаму вы пускаеце ў пакой розных жабрачак шалёных?!

— Ідзі! ідзі! — звярнуўся ён да яе глуха, адрывіста, — ідзі, старушка! Я цябе... не знаю...

— А сыноч мой, а Лаўручок ты мой! Маткі сваёй не пазнаеш?! Гэта ж...

Ён бразнуў дзвярыма і пайшоў у пакой...

Той самы лёкай выправадзіў яе за дзверы...

Як зышла з маляваных сходаў, як апынулася на шумным тратуары каля варот, яна сама не памятала... Ачукалася толькі тады, калі той самы лёкай яшчэ раз выйшаў да яе і торкнуў ёй у скурчаныя ад холаду пальцы нейкія бумажкі...

— Ад пана!..

Яна нават не чула, як з яе акалелых пальцаў выпаў гасцінец роднага, доўгажаданага сына. Некалькі трохрублёвых прыліплі да макраватага тратуару...

ЗМІТРОК БЯДУЛЯ

„Ніва“ № 2 (1141)

8 студзеня 1978 г.
5 стар.

ФОТО ПІ ЗАКАЗУ

DWA PLUS JEDEN



Заказвалі: Аліна Місеюк з Дубіч, Ірэна Нікалаюк, Галіна Рэй і Вера Жук з Зубачоў.

★ ВЕР-НЕ ВЕР ★

Дарагі Астроне! Мне прыснілася, што ў нас малацілі збожжа (жыта). Малаціў адзін хлапец з нашай вёскі. Пайшла я пераапануцца. За мною пайшоў і ён. Я сказала, каб ён ішоў, таму што я хачу пераапануцца. Думала, што ён пайшоў, і, калі стаяла ў адных трусах, убачыла, што ён не пайшоў, а глядзіць на мяне. Пасля не магла надзець так як трэба кашулю і ўбачыла, што мяне падглядаюць два хлопцы, якія ходзяць у сёмы і восьмы клас. Хацела ад іх схаванца. Увайшла ў піўніцу, так што галава была зверху, а толькі схаваны ногі.

На другі дзень снілася, што я ехала аўтобусам у школу. Сказала шафёру, каб ён затрымаўся на вуліцы Навоткі (бліжэй у школу). Было ўжо цёмна. Дзіўна, я заўважыла, што аўтобус не ехаў з таго боку, што трэба, а з іншага, і школа была іншая, так як бы адноўленая. Станцыя аказалася на пачатку горада (у сапраўднасці ў канцы). Калі я выйшла з аўтобуса, убачыла групу хуліганцаў, стаячых каля школы. Яны

хацелі мяне злавіць, але ім не ўдалося гэта і яны схапілі маю сумку. Я яе моцна трымала, але яны аказаліся дужэйшымі. Баялася, каб нічога не зрабілі дрэннага і мне і сумцы. Хутчэй пайшла аб гэтым сказаць настаўніку. Калі ўвайшла ў школу, убачыла многа вучняў. Сярод іх былі дзяўчаты. Яны мяне стрымалі, каб я не ішла казаць, таму што з імі было тое самае. Неўзабаве гэтыя хлопцы прынеслі мне маю сумку. Я правярыла, ці што-небудзь не прапала. Калі заглянула ў сумку, было ўсё ў парадку і яшчэ мне палажылі некалькі прыгожых, чырвоных, чысцюсенькіх сярэдняй велічыні яблык.

Ці добры мой сон?

Галена з Бельска

Галена! Сны твае супярэчлівыя. Першы сон абазначае, што спюняцца твае жаданні. Ці не зменіцца ў цябе часам хлопец?..

Другі сон гаворыць аб тым, што чакае цябе нейкая сварка, раздор у сувязі з новай знаходкай.

Вачу тут аднак лагічную цэласць і, калі будзе ў цябе новы хлопец, дык напэўна, ранейшы не будзе гэтым занадта задаволены...

Астрон

Юрисконсультацыя > ЮРЫСТА

ПЫТАННЕ: Ці можна забраць гаспадарку за пенсію, або за заплату без ўласніка, а калі так, то на якіх умовах?

АДКАЗ: Дзяржава можа прымусова забраць гаспадарку за пенсію ва ўмовах, калі:

1. Мужчыне споўнілася 60 год, а жанчыне 55 год, або залічаны яны да адной з груп інвалідства.
2. Гаспадарка мае абшар, большы чым 2 га.
3. Гаспадарка выказвае нізкі ўзровень прадукцыі.

Калі гаспадарка выказвае нізкі ўзровень прадукцыі, але ўласнік не мае адпаведнага ўзросту, г.зн. мужчыне не споўнілася 60 год, а жанчыне 55 год і не залічаны яны да адной з трох груп

інвалідства, альбо гаспадарка мае менш чым 2 га, прымяняецца толькі прымусовы выкуп.

За выказваючую нізкі ўзровень прадукцыі лічыцца гаспадарка, якая на працягу апошніх трох год не выкарыстоўвае на сельскагаспадарчыя мэты ўсе ворныя землі, або выказвае ніжэйшы ад устаноўленага ўзровень ураджаю і жылёлагадоўлі, калі гэта выклікана нядабальствам уласніка гаспадаркі.

Апінію аб стане гаспадаркі выдаюць тры спецыялісты, якія супольна з прадстаўніком начальніка гміны, аграномам, заатэхнікам, прадстаўніком сельскагаспадарчага гуртка і солтысам праводзяць агляд гаспадаркі. На аснове гэтай апініі раішэнне выносіць начальнік гміны.

Пенсія вызначаецца на такіх самых умовах як тым, хто дабравольна аддае зямлю дзяржаве за пенсію.

нена рыхтаваць іх з Надзій да скачка з самалёта.

Надзя маўчыць, і Лена дакранаецца да яе пляча.

— Чаго табе? — аддукаецца Надзя. У цемры яе твару не бачна. І дыхання з-за рогату матара не чуваць.

— Аб чым думаеш?

— Новую аўтабіяграфію вучу!

Так, і ў Лены цяпер таксама іншая біяграфія. І прозвішча не Бутэнка, а Бандарэнка. Алена Мікалаеўна Бандарэнка з Марыупалля.

І вось учора раніцай, на апошнім інструктажы, яны паставілі падпісы пад загадам, які прадпісваў ім пасяліцца ў Адэсе, прапрацаваць на работу ў порт і перадаваць па радыё звесткі аб выхадзе ў мора варожых караблёў і транспартаў, аб усіх грузах, якія паступаюць у порт і з яго адпраўляюцца, аб прыбыцці новых вайсковых часцей, аб танках і самалётах, а таксама аб многім іншым, што можа мець цікавасць для камандавання.

З таго моманту, як ногі разведчыц дакрануцца да зямлі і парашуты будуць надзейна схаваны, яны адразу ж становяцца дзвюма няшчаснымі дзяўчатамі, якія вымушаны былі эвакуіравацца з Марыупалля, таму што да горада набліжаўся фронт, і цяпер прабіраюцца ў Адэсу, у родны горад, дзе нарадзіліся. У гэтай прыдуманай Лялюшка пачаў узмоц-

Сярэдняя ТАЙНЫ

Я вучуся ў апошнім класе ліцэя. Сяброўка запрашае мяне паехаць з ёю на зімовыя канікулы да цёткі, якая жыве ў Закапаным. Я вельмі ўзрадавалася. Я там ніколі не была, а да таго там жыве хлопец, з якім я пазнаёмілася ў мінулым годзе ў час летніх канікул, калі была з бацькамі на Узбярэжжы. І ён таксама там з бацькамі быў. Спадабаўся мне ён адразу. Адрозніваўся ад ін-

ных хлопцаў — быў культурны, вельмі, мілы. Хваліла яго і мая мама. Нават сказала, што рэдка цяпер можна такога хлопца спаткаць. І мы пасябравалі вельмі моцна. І цяпер мне яго пісьмы, быццам спатканне з ім. А гэты выезд — аказія спаткацца з ім. Не ведаю толькі, ці зрабіць яму неспадзеўку і, не паведамляючы, зайсці да яго на кватэру? Пыталася ў мамы, але яна кажа, што гэтак не выпадае дзяўчыне ісці да хлопца. А можа напісаць у пісьме, што на канікулах я буду ў Закапаным? Як гэта лепш, парай Сэрцайка.

Ёля з Б.

Не бачу нічога дрэннага ў тым, каб ты і наведвала хлопца на кватэры. Але лепш будзе, калі папярэдзіш яго аб сваім прыездзе пісьмом. Бо ён, нічога не спадзяваючыся, можа таксама некуды паехаць. А так супольна сабе план абмяркуеце.

Сэрцайка

Куток практычных ведаў



НА КАТОК, НА САНКІ

Зіма, які рай для дзяцей! Цягне іх на двор: на канькі, на лыжы, на санкі. Як апануць дзіця, каб было яму там і цёпла, і зручна, а адначасова не занадта гарача?

Перш за ўсё паліто павінна быць не занадта доўгае, а лепш за ўсё, каб гэта была нейкая куртка. Дзіця на два-

ры вельмі многа рухаецца, і вопратка не можа яму ў гэтым пераапануцца. Павінна яна быць, аднак, цёпла: можа гэта быць футра (натуральнае або штучнае), кашушок, ці вязаная з воўны куртка. Ізноў жа: няхай усё гэта адначасова будзе лёгкае, каб дзіцяці было зручна бегаць, класіфікацыя на санкі, каб яно не адчувала сябе закупраным і не прыходзіла дахаты мокрае ад поту.

На нашых здымках вы бачыце мадэль снежаньскай „Burdy“ для дзяцей. На адным — лёгкая куртка з капюшонам са штучнага футра, да яе цёплымі боцікі і штаны. Дзяўчынка ж, якая трымае канькі, апанута ў куртку, звязаную з воўны. Яна таксама з капюшонам. Светлыя ніткі, з якой яна зроблена, аздаблены цёмнымі. Драўляныя гужыкі.

Сяброўка



А.ВОІНАУ



ДАКУМЕНТАЛЬНАЯ АПОВЕСЦЬ

РАЗДЗЕЛ ДРУГІ
ШЛЯХ, ПОЎНЫ НЕБЯСПЕКИ

...Тыдні два назад Лёну выклікалі ў штаб арміі да генерал-палкоўніка, маладога паўнаватага чалавека, які прыехаў у іх часць. Ён падрабязна распытваў яе пра Адэсу, як быццам хацеў пераканацца ў тым, што яна добра ведае горад. А потым пачаў распытваць, ці не баяцца яна вады і ці ўмее добра плаваць. Нічога лішняга ён не сказаў, але Лёна зразумела: яе хочуць закінуць у Адэсу з падводнай лодкі. Аднак праз некалькі дзён Лялюшка пачаў узмоц-

супраўды карэнная адэсітка, а Надзя правяла сваё дзяцінства недалёка ад горада.

І былі ім яшчэ дадзены яўкі. Адна з іх да Валі, дзяўчыны, якая працавала на чыгуначнай таварнай станцыі. Але звязанца з ёй можна толькі тады, калі яны ўладкуюцца ў Адэсе.

У глыбіні фізіяляжа адчыніліся дзверы, і Лёна пачула хрыпаваты голас капітана Розіна, які суправаджаў іх: — Дзяўчаты, падрыхтавацца!

Ён хутка падшоў да люка і расчыніў яго. У кабінку ўварваўся халодны вецер. Да адтуліны сцяной прыціснулася чорная, варожая цемра, прабураўленая ўспышкамі агню, быццам мішэнь, прабітая кулямётнай чаргой...

— Ды скажыце ж, нарэшце! — нецярпліва загадаў Розін, быццам некалькі разоў паўтараў загад і гэта яму ўжо надакучыла.

Вецер паволь і зносіць парашут у поле. Зямля насцоўваецца хутка, вось ужо яе адчуваюць падэшвы ног. Удар! Лёна падае на бок, і тут жа штосьці з сілай б'е яе ў твар. Хай яна згіне, гэта ручная граната, прывязаная да пояса! Добра, што зубы засталіся цэлыя.

Лёна перарэзала стропы парашута, і ён апаў, мёртва распасцёршыся ля яе ног.

Удалечыні мільгануў бледны прамень пражэктара, бесталкова прамітуецца па небе і, упаўшы ў цемру, патух.

Яна ўскочыла на ногі, ціха свіснула. Прайшла яшчэ крокаў дваццаць, стараючыся не аддаляцца ад дрэва, каб не згубіць месца, дзе пакінуты рэчы. Зноў свіснула. І зноў Надзя не адгукнулася...

Дзе яна?.. А што, калі вецер аднёс яе далёка ўбок і яна блукае за некалькі кіламетраў адсюль?!

І раптам здалёк — ціхі свіст у адказ.

З-за кустоў паказалася знаёмая фігура з шырокімі, як у хлопца, плячыма.

— Ну, у мяне ўсё ў парадку! — дэлавіта прагаварыла Надзя. — У цябе нічога не пабілася?

— Не. А дзе твая амуніцыя?

— Вось тут, побач. — Надзя перавяла дыханне. — Як здорава, што мы не згубіліся!.. А дзе мы знаходзімся, ты ведаеш?

— Не ведаю.

Надзя памаўчала.

— Давядзецца чакаць світанні.

Яна знікла ў кустах, затрашчалі галінкі, потым пачуўся яе прыглушаны голас.

— Дапамажы мне!..

Яны закапалі яе парашут.

Цяпер трэба схаваць астатнюю амуніцыю, закапаць яе да таго дня, калі, дабраўшыся да Адэсы, яны знойдуць сабе надзейнае прыстанішча, уладкуюцца ў ім і змогуць перанесці туды радыёстанцыю.

ТРЫБУНА чытачоў

ГУРТОК ТППР У ЦЯЛУШКАХ

Молодзё вёскі Цялушкі клапацілася, каб стварыць нейкую арганізацыю ў вёсцы. Параіўшыся з актывам вёскі, партыйнай арганізацыяй, рашылі стварыць гурток Таварыства польска-савецкай дружбы. У былым будынку школы сабраліся, каб абмеркаваць прапанову. Прышло нямала маладых. У гурток ТППР запісалася адразу 19 асоб, але плануецца павялічыць гурток у будучыні.

Было выбрана праўленне новага гуртка. Старшынёй стаў Уладзімір Андрэюк, яго намеснікам — Анатоль Паўлючук, сакратаром — Марыя Тамашук, а скарбнікам — Лена Міхальчук. Гурток хоча разгарнуць шырокую культурную працу. Плануюць сходы ў будынку былой школы ў кожную суботу. Плануюць працу драматычнага гуртка і хору. Жадаем поспехаў!

М. Матвееў

ДЗЯКУЙ, НАЧАЛЬНІК!

У канцы 1976 года, у інфармацыі „Хто паклапоціцца“ („Ніва“ ад 12 снежня) я пісаў аб снежнай праблеме, якая датычылася кузаўцаў. Справа ў тым, што кожны год, зімою, на павароце ля хаты Міхася Канарэўскага, аграмадныя горбы снегу ляжаць і немагчыма было туды праехаць аж да самай вясны.

Пасля надрукавання замяткі я няраз праводзіў размовы з начальнікам Чаромхаскай гміны на гэту тэму. Тав. Мікалай Талентэў абядаў вырашыць праблему. І стрымаў слова. У палове снежня мінулага года на спамянутым адрэзку дарогі былі пастаўлены драўляныя платы. Праблема вырашылася на карысць вёскі. Хачу таксама дадаць, што гміна прызначыла грошы на рамонт святліцы (і агароджы) ў Кузава. Спадзяюся, што і тут будзе стрымана слова. Ці ж не прыемна пісаць аб такіх справах?

(ус)



3 Новым Годам

Пажаданні з Новым Годам
Усяму я шлю народу,
Шчасця ў працы і жыцці,
Каб шчасліва ўсе жылі!
Праз цябе, родная Ніва,
Пажаданні шлю шчаслівы!
Ты заглянь ва ўсе дачкі,
Пакланіся сынам, дочкам.
Каб шчасліва пражывалі,
Пра бацькоў не забывалі.
Ты заглянь да кожнай хаты,
Пажадай дароў багатых.
Ты разглянь па цэлым свеце,
Пакланіся усім дзецям,
Шчасце шлі ўсяму народу
З выпадку Новага Году.
М. Лук'янюк

Хутка ціх перастук рыдлёўкі змоўк. Уважліва аглядаючы месца, каб запомніць яго, дзяўчаты пайшлі да стога, які стаяў пасярод поля, і закапаліся ў сена. Што ж рабіць далей? Ісці, пакуль не развіднее, небяспечна. Можна затрымаць патруль — людзі, якія ўначы ходзяць па дарогах, заўсёды падзронныя.

Надзя ў цемры намацала далонь Лены і паклала ў яе кавалак шакаладу.
— Запраўляйся! Невядома, калі ў наступны раз будзем есці!
— Слухай! — раптам прашаптала Лена.

Пачуўся конскі тупат, і недалёка ад іх, праз поле, праскакалі ўзброеныя коннікі.

Ці не іх шукаюць? З'яўленне самалёта, напэўна, не засталося незаўважаным.

Дзяўчаты ляжалі моўчкі, прыслухоўваліся да кожнага гукі.

Паволі пачынала світаць. Нізкія хмары закрывалі сонца. Але гарызонт святлеў і на схілах далёкага ўзгорка можна было ўбачыць вялікае сяло.

Пачынаўся першы дзень новага жыцця Лены і Надзі, Алены Мікалаеўны Бандарэнка і Марыі, сястры яе мужа. У афіцыйным жа загадзе, аддадзеным на разведдзелу, яны каратка і выразна называліся — група „Ада“.

(Працяг будзе)

Зноў на гаспадарку

Ярашэвічу Паўлу з Кнышэвіч ужо больш як 70 гадоў. Жонцы таксама. Былі ў іх тры сыны. Два пайшлі даўно ў горад на фабрыкі, а наймалодшы Іосіф адслужыў войска, вярнуўся дамоў і доўга думаў, ці быць на гаспадарцы, ці ісці на работу ў горад. Бацька з маткай прасілі: „Вудзь, сынок, на гаспадарцы. Мы ж пабудавалі новую вялікую клуню, новыя хлявы, ды і хата надрэнная. Кому ж гэта ўсё застанеца?“

Сын аднак не згадзіўся і пайшоў працаваць у сельскагаспадарчы гурток у Шудзялаве трактарыстам. А бацька, застаўшыся ў бязвыхадным становішчы, напісаў заяву ў гміну, каб узялі яго гаспадарку за пенсію. Але ў той час выйшлі новыя дзяржаўныя рашэнні адносна зямлі. Пачалі многа і важна гаварыць пра сельскую гаспадарку. Наймалодшы сын Паўла, відаць, убачыў сабе перспектыву на гаспадарцы. Ён пакінуў працу ў сельскагаспадарчым гуртку і вярнуўся на гаспадарку бацькі. Стаў добра гаспадарыцца. А бацька хутка забраў сваю заяву з гміны, і так разам шчасліва жывуць.

Віт

Малады экскурсавод

Малгажата Верых — адзін з найлепшых экскурсаводаў ПТТК на Белаежскай пушчы. Пунча з'яўляецца для яе непаўторнай, чароўнай краінай. Любіць яе і гэтай любоўю стараецца заразіць усіх экскурсантаў. Рапсуда не любіць вадзіць экскурсіі, якія едуць у Белаежу толькі напіцца гарэлка. Гаворыць, што такія людзі ў пушчы — гэта прафанацыя яе прыгажосці і славы.

Прафесіянальна Малгажата працуе сакратаршай у Белаежскай геабатанічнай станцыі Варшаўскага ўніверсітэта. Аб раслінах ведае многа, а што важнейшае — умее цікава пра іх расказваць. Сама яна — дзяўчына мілая, сімпатычная і вясёлая. Нічога дзіўнага, што ў яе адрас плывуць ад многіх экскурсій з усіх куткоў краіны словы падзякі за хвіліны, праведзеныя ў Белаежскай пушчы.

Тэкст і фота
П. Байко



Марыя Базылюк. Тое, што прысланыя вамі вершы дагэтуль не паявіліся ў друку, не абазначае, што яны не надаяцца. Прачытаў я іх вельмі ўважліва, але цяжка сказаць нешта канкрэтнае аб вашай творчасці па аснове двух вершаў. Адно можна беспамылкова сказаць, што, несумненна, маеце вы так званы „паэтычны талент“, доказам чаго з'яўляецца верш „Сонным дымам вачэрнім кладуся“. Умеце стварыць цікавыя паэтычныя вобразы. А паэзія ёсць паэзія, калі яна вобразная, а не сухое прамасказальнае апісанне. І гэтага прытрымуйцеся ў далейшай сваёй творчасці. Вы патрапіце паэтычна думаць, і гэта найважнейшае. Пазбягайце сухога апісання, так як робіце ў вершы „Бацька“. Пераступіце вы гэтую мяжу і пераклавайце тое, аб чым хочаце гаварыць мастацкімі сродкамі. Ідзіце той дарогай, якую запачаткавалі першымі вершамі. І гэты верш пастараемся выкарыстаць на літаратурнай старонцы. Другі змесцім у „Парнасіку“. Прышліце большую колькасць твораў, тады змагу адказаць вам шырэй і больш канкрэтна.

(М. Шаховіч)

У Сакалдзе

У вёсцы Сакалда, што ляжыць на дарозе Беласток-Супрасль-Крынікі (гміна Супрасль) ёсць невялікі цэнтр Медыцынскай акадэміі ў Белаастоку. Тут часта сустракаюцца вучоныя акадэміі на сімпозіумах і з'ездах. Месца дасканалася для творчых дыскусій. Чыста, свежа, кругом лес і чысціня. Таксама і студэнты Белаастокай медыцынскай акадэміі любяць сюды прыехаць на свае студэнцкія навуковыя сустрэчы.

Гэта таксама і цэнтр адпачынку работнікаў Медыцынскай акадэміі з сем'ямі. Найбольш цэнтр выкарыстаны летам. Зімою, на Новы год арганізуюцца кулікі праз Кнышынскую пушчу. Ужо некалькі год як у Сакалду завітаў турызм. Цэнтр адпачынку ў вёсцы будзе разбудаваны, на што прызначана 7 мільёнаў злотых, аб гэтым у вёсцы пырка гаворыцца.

У гэтым годзе турыстычны сезон у Сакалдзе пачаўся навагоднім выездам вазамі ў пушчу. Адпачываць у Сакалдзе можна будзе ў кожную пару года.

(гай)

Кіраўнік магазіна

Васіль Нікіцюк ужо пяць гадоў працуе ў збожжавым магазіне ў Дубічах Паркоўных. Гэта столькі, колькі існуе новы мураваны будынак магазіна. Да гэтага часу наш аднавіасковец таксама працаваў у магазіне ў сельгасгустку. Васіль — дасканалы працаўнік. Сяляне з усіх вёсак Дубіцкай гміны і яшчэ далейшых сюды прывозяць прадаваць сваё збожжа. Магазінер хутка і спраўна кожнага абслужыць, кожнаму цёплае слова знойдзе.

Найбольшы рух тут тады, калі сяляне малоцяць свае сталі. У гэты час штодзённая стаіць чарга фурманак, нагрудных залатым дабром. У такіх дні Васіль разам з дачкой Нінай (памагае бацьку) прымаюць ад сялян па 20-25 тон збожжа ў дзень. Тады вядома і вечар застане іх на працы, ды яны не пакідаюць яе, пакуль ёсць чакаючыя людзі.

Варта яшчэ напамінаць, якія вёскі і што прадаюць дзяржаве са збожжавых. Жыта найбольш прадае суседняя вёска Грабавец і Тафілаўцы. Ячменю — Старакорнін, Карыціскі, Махнатае. Рапсу — тыя ж самыя вёскі і яшчэ Рудуты ў Арлянскай гміне.

Восенню мінулага года былі такія дні ў дубіцкага магазінера, што ён прымаў па 60-70 тон рапсу ад сялян за адзін дзень. Збожжа з дубіцкага магазіна вандруе на дзяржаўныя збожжавыя прадпрыемствы ў многія гарады краіны. Апрача скупкі збожжа, наш магазін прадае сялянам розныя пашавыя сумесі — папулярныя мяшанкі.

М. Панфілюк



У справе магіі

Даўжэйшы час ужо Я. Леанчук і М. Шаховіч вядуць цыкл гутарак пра старажытныя звычкі сярод беларусаў, дзе значную ролю адводзяць магіі — шкодніцкай і добрай. На першым месцы ў іх стаіць шкодніцкая магія, па-нашаму проста вядзьмарства. Кожны з чытачоў „Нівы“, лічу я, павінен чытаць гэтыя гутаркі, бо яны цікавыя і павучальныя. Усё старое памаленьку гіне. І гэта добра. Бо шкодніцкая магія надасць людзям, і трэба сказаць, нямала нашкодзіла. І сёння яшчэ сустракаюцца прыклады гэтых чортавых забабонаў.

Хачу падаць прыклад з жыцця маёй сям'і. Адрозна пасля вайны мае бацькі купілі па-суседску ў старой жанчыны парасят, якія былі занябаныя і не вельмі прыгожыя. Але, калі мая маці пачала іх добра карміць і даглядаць, яны пачалі расці, як на дражджах. Калі тая жанчына гэта ўбачыла на панадворку ў нас, дык амаль не лопнула. Штотраз вяртаючыся ў надзелью з царквы, абавязкова ставала каля варот і плакала. Праз кароткі час парасяты паздыхалі.

Сёння яшчэ сустракаюцца прыклады, што некаторыя людзі, калі прадаюць парасят, завалякваюць у горла, або ў „пошчок“ валасяк. Такое парася праз нейкі час здохне.

М. Панфілюк

АПОШНЯЕ ПАСЯДЖЭННЕ

У снежні мінулага года адбылося апошняе пасяджэнне Прэзідыума гміннай рады нарадавай у Чаромсе. Галоўнай тэмай дня была дзейнасць гміннай рады за апошнюю кадэнцыю. Старшыня ГРН Казімір Краўчык падзякаваў рады за працу, а найбольш заслужаныя атрымалі ва ўзнагароду кніжкі. Найлепшымі радышымі гміны з'яўляюцца Міхась Маркевіч, Уладзімір Маркевіч, Мікалай Мусюк, Вера Гапанюк, Галена Крычко.

Трэба адзначыць, што чаромхаская ГРН за час сваёй дзейнасці вырашыла амаль усе пастулаты выбаршчыкаў: пабудова дарогі Чаромха-Зубачы, з даездом да Беразішчаў (на адрэзку 10 км) — 9 млн. злотых; пабудова ясляў у Чаромсе — 1 млн. 200 тыс. зл.; пабудова вясковых крамаў у Зубачах і Воляцы Тэрахоўскай — 1 млн. 600 тыс. зл.; пабудова гандлёвага павільёна ў пасёлку — 2,5 млн. зл.; пабудова абары для букатаў у сельскагаспадарчым кааператыве ў Зубачах — 5,6 млн. зл.; адаптацыя хляў для свінагадоўлі ў вёсцы Чаромсе — 1,8 млн. зл.

У апошні перыяд на вул. 1 Мая і Каліевай у Чаромсе былі праложаны асфальт, а чыгуначная станцыя атрымала аўтаматычную цэнтралю. Насычальна правяла мадэрнізацыю свайго прадпрыемства коштам 9 млн. зл.

Гэта асноўныя праблемы, якімі жылі і гмінныя ўлады, і насельніцтва нашых вёсак. Гэта нашы дасягненні!

Ул. Сідарук

У АДКАЗ НА НАШУ КРЫТЫКУ

Да публікацыі „ПЕРАСТАРАЎСЯ“, „Ніва“ № 46/1133 ад 13 лістапада 1977 года.

Адказвае: PRZEDSIĘBIORSTWO PAŃSTWOWEJ KOMUNIKACJI SAMOCHODOWEJ W BIAŁYMSTOKU, ODDZIAŁ OSOBOWY W BIAŁYMSTOKU.

В звязку з скаргаю zamieszczoną w notatce prasowej „Niwa“ nr 46/1133 z dnia 13 XI 1977 r., że w dniu 11 października 1977 roku kierowca autobusu PKSjechał na trasie Hajnówka-Zednia-Białystok na 15 minut przed czasem i w związku z tym nie zabrał wielu pasażerów, Oddział Osobowy PKS w Białymstoku przeprowadził rozmowę służbową z obsługą, podczas której ostrzeżono, że w przypadku powtórzenia się podobnego wykroczenia Dyrekcja Oddziału wycofanie wnioski służbowe.

Z-ca Dyrektora d/s Przewozów Oddziału Osobowego PKS w Białymstoku Ryszard Lider

Да замяткі „ЦЕМНАЯ ВУЛІЦА“, „Ніва“ № 49/1136 ад 4 снежня 1977 года.

Адказвае: URZĄD GMINY W NAREWCE.

В звязку з нотаткай krytyczną pt. „Ciemna ulica“, zamieszczoną w 49/1136 numerze tygodnika „Niwa“ z dnia 4 grudnia 1977 roku uprzedzamy informujemy, że oświetlenie uliczne we wsi Olchówka zostało naprawione 8 grudnia 1977 roku.

Urząd Gminy w Narewce zwracał się niejednokrotnie do Rejonu Energetycznego w Bielsku Podlaskim w sprawie wadliwego funkcjonowania oświetlenia ulicznego na terenie gminy Narewka, lecz ze względu na dużą ilość robót awaryjnych Rejon Energetyczny w Bielsku Podlaskim nie był w stanie wykonać naprawy oświetlenia ulicznego we wsi Olchówka we wcześniejszym terminie.

Naczelnik Gminy Józef Nowicki

Няслаўная хроніка

На дарозе з Гайдукоўшчыны ў Макаўку ў гміне Нараў, у час абмінавання самахода спалохаўся конь гаспадары з Гайдукоўшчыны і скокчы пад самаход. Гаспадар зваліўся з фуры, ён ляжыць у бальніцы.

А ў Дайлідзе Фабрычных у Белаастоку пасярэдзіне вуліцы гуляў сямігадовы хлапчук. Папаў пад колы праязджаючага самахода, а пасля ў бальніцы.

На дарозе Кляшчэлі-Елянка, тры кіламетры ад Кляшчэляў, шафёр „Стара“ аж з Катовіц, едуць раптам заўважыў, што на сярэдзіне дарогі ляжыць чалавек. Не мог ужо абмінуць і затармазіць і праехаў над ляжачым, беручы яго паміж коламі самахода. Праехаўшы, затрымаўся. Ляжачым на сярэдзіне дарогі быў чалавек з Кляшчэляў. Самаход, праязджаючы над ім, аднак параніў яго крыху.

„Niwa“ — Tygodnik RSW „Prasa—Książka—Ruch“, Skrz. poczt. 149, 15-950 Białystok. TELEFON 2-32-41. Wydawca Przedsiębiorstwo Wydawniczo-Kolportażowe RSW w Białymstoku. PRENUMERATA: Oddziały „Ruchu“, urzędy pocztowe i listonosze. Indeks 36911/36671.

„Ніва“ № 2 (1141)

8 студзеня 1978 г. 7 стар.

Імартумар

Усе палаяўнічыя — манюкі

Позняя ноч. Перадапошняя ноч адыходзячага года. У кюце, якая прыляглася да вялізнай скалы па-над цянінай Туток, пеліла. Тлее курай пад трыможнікам, грэеца чай у казане...

— На тым схіле гор, — разважліва таюрыць Артык, — зусім непадалёку, пасеца табуна казюў. Нядрэна было б да навагодняна стага парачку адстраляць...

Артык — вопытны паліўнічы, рэдка памыліцца. Але сябры ўсё ж не паверылі яму адразу, крыху паспрачаліся. А потым заіхлі, задрамаці. Не заснуў толькі самы малодшы — Мурат.

Раніцой Мурат ціка пакінуў юрту і дабраўся да грэбена гор. Сапраўды, на схіле скакойна пасвыіся казюў. У малядона паліўнічата ажно дух заняло ад такога відонішча. У думках Мурат перастраляў амаль усіх тых жывёлін і падобетам кінуўся назад да юрты. Паліўнічыя хученька падхапіліся і пачалі падымкацца наверх.

І тут ім насустрэч — двое незнаёмых паліўнічых. Прыняталіся.

— Дабольце і нам разам з вамі паліваць, — папрасіў адзін з іх.

— Аб чым гаворка, — адказаў Артык. — Казюў на ўсіх хопіць.

— А самі ўжо колькі ўпаліваці? — запытаў незнаёмы.

— Ды ўсіх чапырох, — смеда сказаў Мурат. Выраз твару ў незнаёмага рагтам змяніўся.

— Ты ведаеш, хто я такі? — ўжо з пагрозай запытаў ён.

— Не, не ведаю.

— Дык вось. Накруці сабе на будучыя вусы, браканьер. Я — інспектар па тэнай воўцыяне. — Ён тут жа выняў з кішэні чырвоны білет і папрос пад носам Мурата.

Але Мурат не разгубіўся:

— А вы ведаеце, хто я такі? — запытаў ён у сваю чаргу.

— Не, не ведаю.

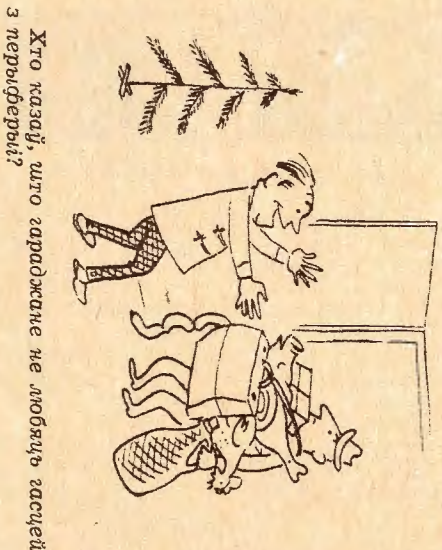
— Тады накруціце на свае вусы, паважаны інспектар, што я найлепшы хлус і манюка пугала криво. Найўжо ж вы не ведаеце, што ўсе паліўнічыя манюць.

Усе прысутныя засмяліся. Усміхнуўся і суровы інспектар:

— Праўду кажуць, страляў не было чувашь.

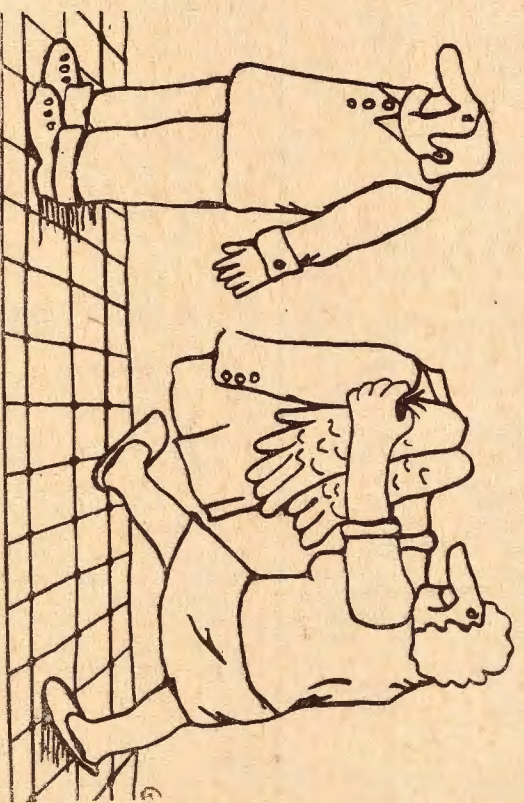
Але трэба і нам сказаць праўду: мы змянілі свой маршрут. Нас ўжо больш стані цікавіць улары — горныя індрычкі. А пра казюў ўжо не думалі. З уларыў таксама сматнуо вычару можна прытаваць.

Г. Джаманкулаў
Кіргізія



Хто кажа, што гарпажане не моваць гасцей з перыферыі?

НУЖА



АРОЛ

Сустрэліся два гіныны задршаны:

— Ну, што, вытём?

— Арол з свінёно не п'е!

— Ну, то я паліцеў!

ЧУЛЫ МУЖ

Жонка запіваеца слязямі.

— Што здарылася? — хваляеца муж.

— Я праглынула іголку.

— Э, чаго плакаць! На, вазьмі друую!

ПЕСНІ ПА ЗАДКАХ

Па прасьбе Крыстыны Давідоўскай змяшчаем песню

Тёмная ноч

Стихи В. Агасона, музыка Н. Богословского

Тёмная ноч, толькі пулі свістят по сцети, толькі ветёр гуліт в проводах, тускло звезде мерцают... В тёмную ночь ты, любима, знаю, не спишь, и у детской кроватки таким ты слезу утираешь.

Как я люблю глубину твоих тёмных глаз, как я хочу к ним прижаться сейчас губами... Тёмная ночь разделяет, любима, нас, и тревожная чёрная степь пролетит между нами.

Верю в тебя, дорогую подругу мою, эта вера от пули тёмной ночью хранила. Радостно мне, я спокоен в смертельном бою, Знаю, встретишь с любовью меня, что б со мной не случилось. Смерть не страшна, с ней не раз мы встречались в степи, Вот и теперь надо мною она кружилась... Ты меня ждешь и у детской кроватки не спишь, и поэтому, знаю, со мной ничего не случится!



..Быў гаспадаром свайго слова — нікому і ніколі яно не даваў.

Гнібайка

САМАДШТЫ САЛАВЕЙ

За спевы ад зары

Абраці Салаўя ў сакрапары.

І ён — замоўк. Адно выдзе —

„Да пабачэння!“

Што з Салаўём? Заеці пасаджэнні.

АСЁЛ-ВЫДАВЕЦ

— Каб спакайней было мне жыць,

Сатыру з гумарам было мне жыць,

Так выдавец-Асёл раліў.

І тут жа Стаў мішэню ён за сваё Асілае Рашэнне.

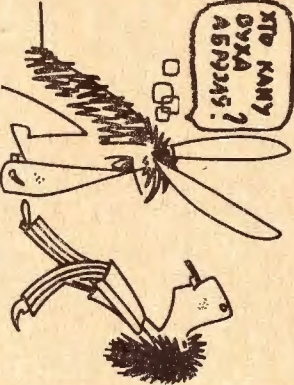
АДНОСНАЯ СТУПЕНЬ

(З мікрасвету)

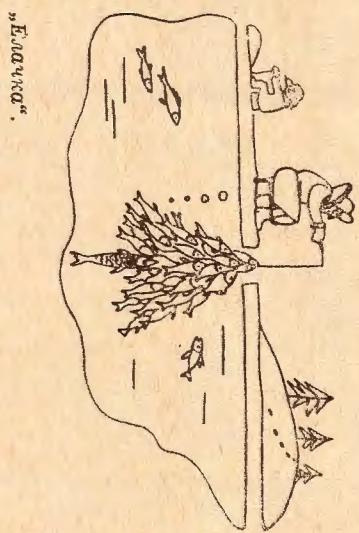
Між вірусамі нават і Амёба

Важнецкая Пінцкая асоба.

Сяргей Смірноў



ЗАДРЫПАХІТЭКТУРА



ПАРАДА

— Восенню, асабліва дажжжлівай, я, як правіла, прыходжу на работу нявыспаўшымся, — скарэціцца доктару Знахаруку старыня Алібеліч. — Як з гэтым змагацца?

— Давынайце на рабоце, — раліць доктар Знахарук.

НА ШЫРОКІМ СВЕЦЕ

Шэф выклікае да сябе падначалената.

— Як ваша здароўе, Браун?

— Дзякую, сэр, усё ў парадку. Я ні разу не хварэў за ўсе дванаццаць год працы ў фірме.

— Дзяўна! І ў вас ні разу не было язваў страўніка, вы не пакутавалі ад літэратуры, пасрвыта, у вас не было перадінфарктната стану?

— Нічога, сэр!

— Скажыце мне шчыра, Браун, а можа вы наогул не працуеце?

— Пане Бяжкіні, вы мяне пазнаеце?

— Баюся, што не...

— Э, выдеш, вы няважны фізіянаміст!

— Можка, ды яшчэ я і не Бяжкіні.

У горадзе закрыліся ўжо ўсе магазіны і рэстараны, а Петарсан усё хадзіў па вуліцах у пошукках спіртнога. Нарэшце нейкі тып дастаў з-пад крыса бутэльку.

— Паўсотні кроп.

— Чорт з табою, давай.

— Каці захоцалі яшчэ, — сказаў прадаўшчык, — вось табе тэлефон, пазвані па ім. Дома Петарсан аджаркаваў бутэльку і выняў у ёй чыстую валу.

У лютасці ён набраў нумар тэлефона, які даў яму прадаўшчык на вуліцы. Заспаны жаночы голас адказаў:

— Дзякужны дыспетчар гараджскага водаправода слухае...

Кур'ёзы

БІЗНЕС ПА-ІСПАНСКУ

Дзе толькі не спрабавала зрабіць арыстатэчную карьеру мадэльерка Надзюшка.

Яна нават спрабавала дубіраваць Софі Ларэн, здымаючыся замест яе і без яе згоды ў парнаграфічных фільмах. Але ўсё гэта не прынесла ёй пажаданых вынікаў. Тады яна вырашыла па-іспанску.

Тым больш, што адна іспанская кінэафірма прапанавала ёй здымацца ў талюнай ролі свайго чаровата „шэдэра“.

Ды тут атрымалася нечаканая асечка: аказалася, кантракт гэты не можа быць рэальным па іонучых законах Іспаніі, паколькі Надзюшка не мае грамадзянсва гэтай краіны.

Мадэльерка была ў роспачы. Але знайшліся добрыя сябры, якія — парадзі — надейнае выйшце. Надзюшка падарылася пайсці на фіктывуны шлюб з карэным іспанцам. Мужам яе стаў маляды чалавек, які разозуў на гаччы гародніну, і падарыўся за пэўны танарар ажаніцца хоць на самой выльмарцы з пекла.

Шлюб быў аформлены хутка, не больш заняло ча-су і само выеде, якое адбылося ў адной з ціхх мадэрыскіх піўнушак. Выпілі шампанскага за поспех і тут жа „муж“, атрымаўшы добрую суму грошай, падісаў падпісанне. Ён абавязався больш ніколі не паладзіцца на ночы сваёй „жонцы“. І таксама зрабіў на гэтым свой бізнес.

Няма ўпэўненасці толькі ў адным: ці спрамае ён сваё слова, ці не заявіць ён свае правы мужа пазней, калі Надзюшка стане кінэазорскай і будзе мець вылізны даходы?



Камень, які ніхто не можа падніць, — нікому не пагражае.